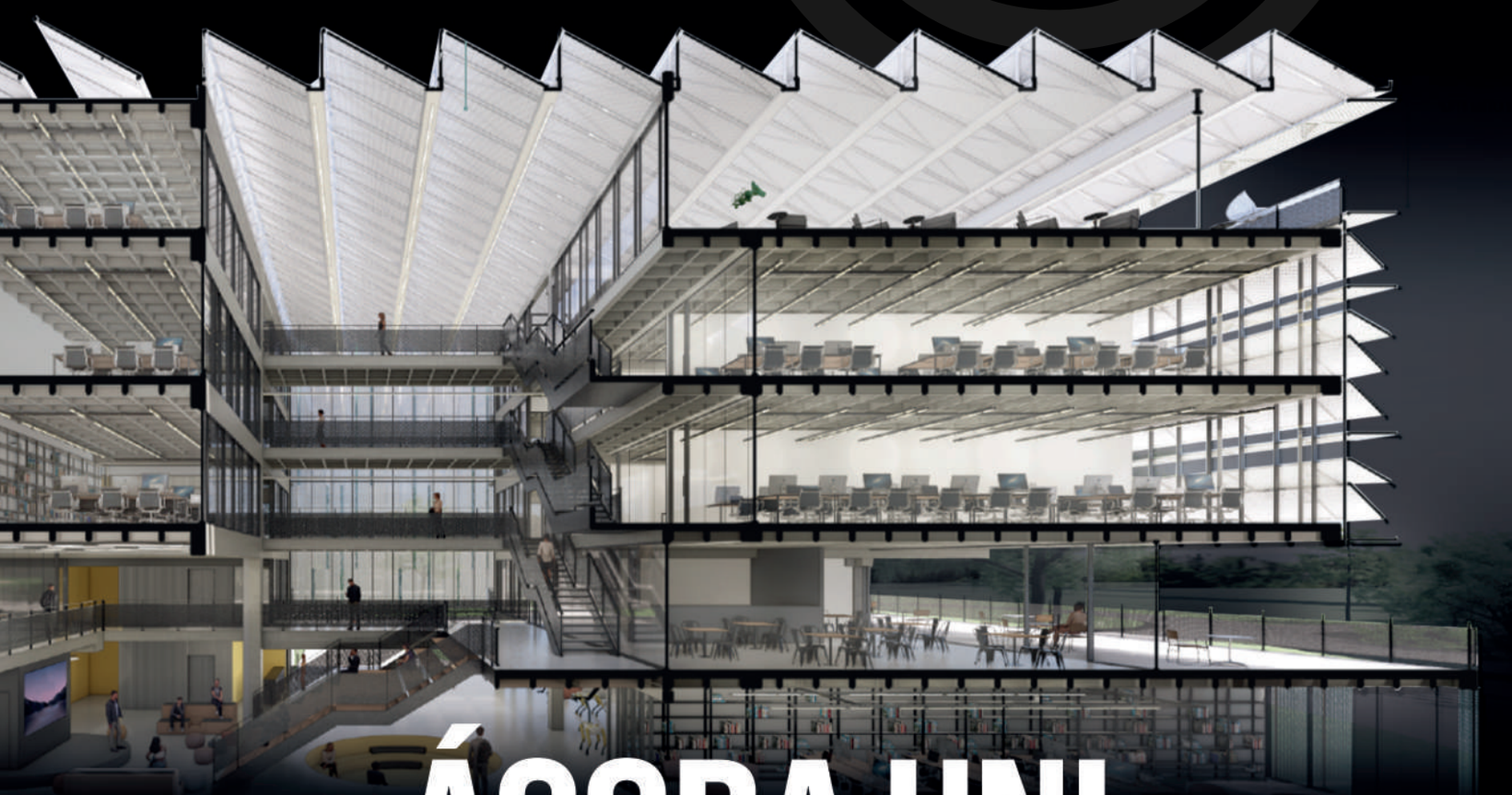
REVISTA

Perini Business Park



# ÁGORA UNI

## O NOVO LIVING LAB DO ECOSSISTEMA DE INOVAÇÃO

THE NEW LIVING LAB OF THE INNOVATION ECOSYSTEM




# SUA EQUIPE COM **ALTO DESEMPENHO EM QUALQUER LUGAR**

*High-performance for your team anywhere*

Especializada em Notebooks há 20 anos, a Avell trabalha com linhas de notebooks de alta performance criadas especialmente para atender profissionais de alto nível a alcançarem melhores resultados.

*For the last 20 years, Avell works with high-performance notebooks specially designed to meet high-level professionals needs to achieve better results.*

## Mobilidade é tudo

*Mobility is everything*

Seja na empresa, no home office ou em viagens, sua equipe aproveita o que há de mais avançado em processamento para otimizar a execução de softwares e programas de alta performance.

*Whether in the company, home office, or traveling, your team takes advantage of the most advanced processing to optimize the execution of high-performance software and programs.*

## Soluções para profissionais de alto nível

*Solutions for high-level professionals*

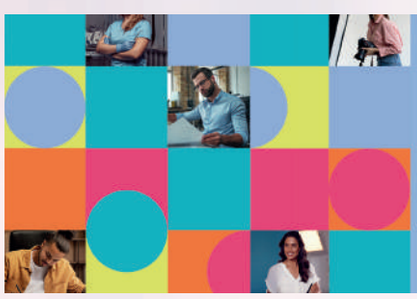



**Agende sua visita e conheça nosso showroom!**

*Schedule a visit and meet our Showroom.*

**Estamos pertinho de você, na SALA 308, no Ágora MOB.**

*We are close to you, in ROOM 308, at Ágora MOB.*



**Entre em contato!**

Converse com nossos consultores e escolha **o seu Avell**

47 99990-0192

Acompanhe **nossas soluções:**

avell.oficial

avell-notebooks

COEXISTENCE BETWEEN ENVIRONMENTAL AND ECONOMIC ECOSYSTEMS

# CONVIVÊNCIA ENTRE ECOSSISTEMAS AMBIENTAL E ECONÔMICO

Perini Business Park

Estamos completando 23 anos como um dos parques empresariais mais completos e competitivos do país, pela complexidade da infraestrutura e pela quantidade de serviços que oferecemos. Desde o princípio, um de nossos diferenciais foi proporcionar às empresas a oportunidade de inserir seu negócio junto a uma área verde de preservação permanente de 720 mil m², promovendo uma convivência harmoniosa entre os ecossistemas ambiental e econômico.

O parque mantém diversos programas em prol da preservação ambiental, como: Conservação da Biodiversidade, Monitoramento da Fauna, Viveiro de Plantas e Educação Ambiental com o Núcleo de Educação Ambiental Fabio Perini. O NEA atendeu mais de 900 pessoas em 2023 e em 2024 deve atender mais de 2.000. No Viveiro cultivamos mais de 60 mil mudas, que depois se tornaram 90% das plantas ornamentais plantadas nos canteiros do parque. Como parte de nossa responsabilidade ambiental, também desenvolvemos ações para estimular as empresas a serem mais sustentáveis, especialmente com o descarte correto do lixo reciclável.

Consolidado como o maior parque empresarial multissetorial da América do Sul, o Perini Business Park sedia empresas que geram empregos qualificados e cuja receita – em torno de 21% do PIB de Joinville – contribui para o desenvolvimento econômico e social de Santa Catarina. Além disso, o Ágora Tech Park vem ampliando nossa atuação no ecossistema de inovação e, com o novo Ágora UNI, tornando mais efetiva a conexão entre academia, empresas e mercado.

Em 2023, alcançamos a melhor taxa de ocupação de nossa história, com a chegada de novos negócios e o crescimento de empresas que já estão sediadas aqui: a Alltech, com duas novas startups, nas áreas de Recursos Humanos e Mobilidade; a ampliação da Pollux Part of Accenture e o início das operações da empresa dōTERRA.

Vivemos, sem dúvidas, um momento de desenvolvimento econômico em nossa região. Um dos indicadores são os altos índices de empregabilidade: em 2023, Joinville foi o município catarinense que mais gerou empregos formais em Santa Catarina, com novas vagas nos segmentos de serviços, tecnologia, mercado imobiliário e industrial. Acreditamos que a visão e dedicação dos empreendedores de nossa região farão de 2024 um ano ainda melhor.

Conte sempre conosco!

*We're completing 23 years as one of the most complete and competitive business parks in the country, due to the complexity of the infrastructure and the number of services we offer. From the beginning, one of our differentials has been to provide companies with the opportunity to locate their business next to a permanent preservation green area of 720,000 m², promoting harmonious coexistence between the environmental and economic ecosystems.*

*The park maintains various programs supporting environmental preservation, such as: Biodiversity Conservation, Fauna Monitoring, Plant Nursery and Environmental Education with the Fabio Perini Environmental Education Center. The NEA attended more than 900 people in 2023 and this year is expected to receive more than 2,000 visitors. In the Nursery we cultivated over 60,000 seedlings, which later became 90% of the ornamental plants planted in the park's flowerbeds. As part of our environmental responsibility, we also develop actions to encourage companies to be more sustainable, especially with correct disposal of recyclable waste.*

*Consolidated as the largest multi-sector business park in South America, Perini Business Park is home to companies that generate skilled jobs and whose revenue – around 21% of Joinville's GDP – contributes to Santa Catarina's economic and social development. Furthermore, Ágora Tech Park has been expanding our operations in the innovation ecosystem and, with the new Ágora UNI, making the connection between academy, companies and market more effective.*

*In 2023, we reached the best occupancy rate in our history, with the arrival of new businesses along with the growth of companies that are already headquartered here: Alltech, with two new startups, in the Human Resources and Mobility areas; expansion of Pollux Part of Accenture and start of dōTERRA operations.*

*We are undoubtedly experiencing a moment of economic development in our region. One of the indicators is the high employability rates: in 2023, Joinville was the state municipality that generated the most formal jobs in Santa Catarina, with new vacancies in the services, technology, real estate and industrial segments. We believe that the vision and dedication of entrepreneurs in our region will make 2024 an even better year.*

*Always count on us!*

**MARCELO HACK**
**CEO Perini Business Park**

HIGHLIGHTS

# DESTAQUES

## PERINI AMPLIA AÇÕES DE MEIO AMBIENTE

***/ PERINI EXPANDS ENVIRONMENTAL ACTIONS***

No parque, preservação e desenvolvimento caminham juntos

*In the park, preservation and development go hand in hand*



06

## MELHOR DO BRASIL PARA SE VIVER

***/ BEST PLACE TO LIVE IN BRAZIL***

Joinville destaca-se pela qualidade de vida e segurança

*Joinville stands out for its quality of life and safety*



10

## COOPERATIVISMO DE CRÉDITO

***/ CREDIT COOPERATIVISM***

Exemplos de três cooperativas com pontos de atendimento no Perini

*Examples of three cooperatives with service branches in Perini*



22

## NOVOS VENTOS PARA A EDUCAÇÃO E O TRABALHO

***/ NEW WINDS FOR EDUCATION AND WORK***

Moinho é restaurado e área é transformada na nova Escola SESI de Referência

*Mill is restored and area is transformed into the new SESI School*




28

**Expediente:** Publicação do Perini Business Park produzida pela Logos Conexão e Conteúdo. **Conselho Editorial:** Marcelo Hack, Emerson Edel, Ana Lúcia Alves, Rafael Rolow, Antonio Pereira e Joelma Marques. **Reportagem e Edição:** Carla Lavina, Dalires Somavilla, Mariana Pereira, Simone Gehrke (6078/RS). **Colaboração:** Fabrício Rodrigues (Caderno Inovação), Domingos Aquino (Rôgga), Ricardo Augusto Hoeppers e Weslley Fermiano (Marketing Perini). **Revisão:** Cristiane Schmitz. **Tradução:** Nancy Holm. **Imagens:** André Kopsch, Alexandre Viebrantz, FIESC, Gabriel Bazt (Musicarium), Impulso Produções, Mauro Artur Schlieck, Marcelo Kupicki, Marketing Perini, Nilson Bastian, Salmo Duarte, SECOM/Divulgação, ZOÉ Estúdio (Sh*ft Festival). **Capa:** Lucas da Silveira. **Diagramação:** Sketcher. **Impressão:** Gráfica Tipotil. **Tiragem:** 3 mil exemplares.

***Editorial:*** *Publication of Perini Business Park produced by Logos Conexão e Conteúdo.* ***Editorial Board:*** *Marcelo Hack, Emerson Edel, Ana Lúcia Alves, Rafael Rolow, Antonio Pereira and Joelma Marques.* ***Articles and Editing:*** *Carla Lavina, Dalires Somavilla, Mariana Pereira, Simone Gehrke (6078/RS).* ***Collaboration:*** *Fabrício Rodrigues (Innovation Booklet), Domingos Aquino (Rôgga), Ricardo Augusto Hoeppers and Weslley Fermiano (Marketing Perini).* ***Revision:*** *Cristiane Schmitz.* ***Translation:*** *Nancy Holm.* ***Images:*** *André Kopsch, Alexandre Viebrantz, Gabriel Bazt (Musicarium), Impulso Produções, Mauro Artur Schlieck, Marcelo Kupicki, Marketing Perini, Nilson Bastian, Salmo Duarte, SECOM/Divulgação, ZOÉ Estúdio (Sh*ft Festival).* ***Cover:*** *Lucas da Silveira.* ***Layout:*** *Sketcher.* ***Printing:*** *Gráfica Tipotil.* ***Copies:*** *3,000.*



## ÁGORA UNI

O novo prédio do parque tecnológico
*Park's new technology building*

35

## A CIDADE NAS LENTES DE QUATRO FOTÓGRAFOS

***/ THE CITY THROUGH THE LENSES OF FOUR PHOTOGRAPHERS***



66

## JUAREZ MACHADO

"Meteorologia diferente, lugares diferentes. Porém a história é igual."

*"Different weather, different places. But the story is the same."*



72

# ÍNDICE */ TABLE OF CONTENTS*


**06** Cuidados do Parque com o Meio Ambiente
*Park's Care for the Environment*

**10** Joinville e seus índices de qualidade de vida
*Joinville and its quality-of-life indicators*

**14** A tendência do retorno ao trabalho presencial
*Trend towards returning to in-person work*

**17** Raio X Perini
*Perini X-ray*

**18** Jovem Aprendiz: desafios e oportunidades
*Young Apprentice: challenges and opportunities*

**22** Diferenciais do cooperativismo de crédito
*Credit cooperative differentials*

**26** Campanha da FIESC estimula trabalho na indústria
*FIESC campaign encourages working in the industry*

**28** Reforma do Moinho, transformado em escola
*Mill Renovation, transformed into a school*

**32** Um dia no Perini Business Park
*A day in Perini Business Park*

**34** Investor Day
*Investor Day*

**35** Especial Inovação
*Innovation Special*

**48** Cases de aplicação de IA na indústria
*AI application cases in industry*

**52** Conheça a fábrica da dōTERRA
*Get to know the dōTERRA factory*

**54** Bastidores do Perini Business Park
*Backstage at Perini Business Park*

**56** Perville 25 anos
*Perville 25 years*

**60** Aconteceu no Perini
*It happened in Perini*

**62** Atrativos do turismo rural em Joinville
*Rural tourism attractions in Joinville*

**64** Musicarium quer formar mais instrumentistas
*Musicarium wants to train more instrumentalists*

**66** Joinville pelas lentes de fotógrafos renomados
*Joinville through the lenses of renowned photographers*

**70** Livro conta a história de ruas de Joinville
*Book recounts the history of the streets of Joinville*


Perini Business Park

SELO FSC



THE PARK PRESERVES FAUNA AND FLORA

# PARQUE PRESERVA FAUNA E FLORA

**90% DAS PLANTAS ORNAMENTAIS DO PARQUE HOJE SÃO DE PRODUÇÃO PRÓPRIA**

*90% of the park's ornamental plants are now self-produced*

Quem observa o verde que cerca o Perini Business Park muitas vezes não imagina a biodiversidade e riqueza da fauna e flora existentes em mais de 720 mil m² de áreas de preservação ambiental e remanescentes. Entre os animais silvestres, se destaca o bugio-ruivo, primata nativo, vulnerável à extinção, considerado a espécie-bandeira do Núcleo de Educação Ambiental. O bugio-ruivo tem até um Programa de Conservação específico da espécie, dentro do parque.

Outras espécies silvestres que habitam as áreas verdes são o gato-do-mato-pequeno, tamanduá-mirim, cachorro-do-mato, guaxinim, tucano-de-bico-verde, pica-pau-bufador, carcará, coruja-buraqueira, entre tantas outras. Para a conservação da biodiversidade local, o Perini conta com o Programa de Monitoramento de Fauna, no qual os animais são acompanhados por câmeras com infravermelho, específicas para este tipo de monitoramento, além de todo um trabalho de resgate, manejo e soltura de animais silvestres que, porventura, adentram as empresas instaladas no parque.

*Those who observe the greenery that surrounds Perini Business Park often cannot imagine the biodiversity and richness of fauna and flora existing in more than 720,000 m² of environmental preservation and remnant areas. Among the wild animals, the Red Howler monkey stands out, a native primate species, vulnerable to extinction, considered the flagship species of the Environmental Education Center. The bugio-ruivo has a specific Conservation Program for the species, within the park.*

*Other wild species that inhabit the green areas are the small wild cat, small anteater, wild fox, raccoon, green-billed toucan, yellow-headed woodpecker, crested caracara, burrowing owl, among many other species. To conserve local biodiversity, Perini has a Fauna Monitoring Program where animals are tracked using infrared cameras, specific for this type of monitoring, in addition to all the rescue, management and release work of wild animals that, on occasion, enter the premises of companies located in the park.*

Já para os destaques da flora, o parque conta com árvores e plantas que colaboram para o equilíbrio da biodiversidade, como palmito-juçara, virola, cedro-rosa, bacupari (símbolo de uma das trilhas ecológicas), o ingá e a copaíba. Importante ressaltar que o parque conta com algumas áreas que foram reflorestadas, somando, desde 2006, mais de 20 mil mudas nativas plantadas. "Em 2023, foram plantadas 203 mudas", diz **Katiuscia Kaline Durão**, bióloga responsável pelos Programas de Monitoramento de Flora e Fauna no parque.

Uma curiosidade também é que, no ano passado, 90% das plantas ornamentais que compõem os jardins do parque foram de produção própria. "Iniciamos o projeto de viveiro de plantas ornamentais para tornar o paisagismo do parque autossustentável, e só em 2023 foram cultivadas mais de 60 mil mudas", destaca a bióloga responsável pelo paisagismo e viveiro de mudas ornamentais do Perini, **Julia Conrado**. A implantação deste projeto de jardinagem também viabiliza a redução de custos com aquisição de plantas, melhoria no planejamento da jardinagem e padronização de plantas.

Para 2024, como um novo projeto, a bióloga Julia Conrado também prevê a construção de um jardim sensorial ao lado do auditório do NEA, que visa colaborar com as ações do Programa de Educação Ambiental do parque, estimulando o desenvolvimento cognitivo dos visitantes, principalmente dos alunos do ensino fundamental.

*As for flora highlights, the park contains trees and plants that contribute to the balance of biodiversity such as juçara palm tree, virola, red ceder, garcinia gardnerian (bacupari - symbol of one of the ecological trails), ingá and miracle tree (copaíba). It should be noted that the park has reforested various areas, with more than 20,000 native seedlings planted since 2006. "During 2023, 203 seedlings were planted," states Katiuscia Kaline Durão, biologist responsible for Flora and Fauna Monitoring Programs in the park.*

*An interesting fact is that in 2023, 90% of the ornamental plants in the park's flowerbeds today are self-produced. "We started the ornamental plant nursery project to make the park's landscaping self-sustainable, and in 2023 alone more than 60,000 seedlings were cultivated", notes the biologist responsible for Perini's landscaping and ornamental seedling nursery, **Julia Conrado**. Implementation of this gardening project also makes it possible to reduce plant costs, improve gardening planning and standardize plants.*

*For 2024, as a new project, biologist Julia Conrado also foresees building a sensory garden next to the NEA auditorium, which aims to collaborate with the actions of the park's Environmental Education Program, stimulating visitors' cognitive development, especially those of elementary/secondary school students.*



**EM 2023, FORAM CULTIVADAS MAIS DE 60 MIL MUDAS**

*In 2023, more than 60,000 seedlings were cultivated*



NÚCLEO DE EDUCAÇÃO AMBIENTAL
FABIO PERINI

## VISITAS DEVEM DUPLICAR NESTE ANO

O Núcleo de Educação Ambiental Fabio Perini (NEA) tem como meta para 2024 aumentar significativamente o número de visitas ao Perini Business Park pelo Programa de Educação Ambiental, fomentando a conscientização ambiental e propiciando maior contato dos visitantes com a natureza. Em 2023, quando o programa foi retomado após os impactos da pandemia, mais de 900 pessoas participaram das ações desenvolvidas no NEA. Para 2024, o objetivo é duplicar os atendimentos, alcançando mais de 1.600 alunos e 1.200 pessoas da comunidade, universidades, empresas internas e externas ao parque, o que significa um aumento de quase 50% em relação ao patamar pré-pandemia, quando a média anual de visitantes era de 1.500 pessoas atendidas.

A visita consiste em um tour ecológico, que contempla a visitação às trilhas ecológicas Gato-do-mato-pequeno (340 metros) e Bacupari (920 metros), palestra no auditório, visitação ao viveiro de mudas ornamentais, à ETE (estação de tratamento de efluente sanitário), e transporte para estudantes de escolas públicas de Joinville. "Nossa intenção também é atuar em uma aproximação maior com a comunidade e, em especial, com as universidades, com aulas de campo e pesquisa", enfatiza **Katiuscia Kaline Durão**, responsável pelo Programa de Educação Ambiental no parque. Ainda para 2024, existem novas ações planejadas, entre elas as oficinas Cores da Terra, Compostagem e Objetivos do Desenvolvimento Sustentável (ODS), nos fins de semana ou em datas comemorativas ambientais.

"O retorno dessas atividades do NEA tem sido muito positivo, já que as escolas, por exemplo, relatam que trabalham em sala de aula os temas que 'semeamos' aqui", diz Katiuscia. Segundo a bióloga Julia Conrado, que também atua nos atendimentos do Programa de Educação Ambiental, o programa ajuda a quebrar tabus. "Muitas pessoas não conhecem todo o trabalho que é desenvolvido em prol do meio ambiente e enxergam a 'indústria' apenas como impacto. As visitas mostram como a sustentabilidade e o crescimento econômico conseguem andar juntos", ressalta Julia.



**ALÉM DE VISITAS DE EDUCAÇÃO AMBIENTAL, HAVERÁ OFICINAS**

*Along with environmental education visits, there will be workshops*

### *Visits should double this year*

*The Fabio Perini Environmental Education Center (NEA) aims, for 2024, to significantly increase the number of visits to Perini Business Park through the Environmental Education Program, promoting environmental awareness and providing greater contact between visitors and nature. In 2023, when the program was resumed after the impacts of the pandemic, more than 900 people participated in the actions developed at NEA. For 2024, the goal is to double attendance, reaching more than 1,600 students and 1,200 people from the community, universities, as well as the park's internal and external companies, which means an increase of almost 50% compared to the pre-pandemic level, when the average annual number of visitors was 1,500 people.*

*The visit consists of an ecological tour, which includes visiting the ecological trails: Small wild cat (340 meters) and Bacupari (920 meters), lecture in the auditorium, visit to the ornamental seedling nursery, the ETE (effluent treatment station), and bus transport for students from public schools of Joinville. "Our intention is to also work towards bringing the community closer together and, in particular, with universities, field classes and research", emphasizes Katiuscia Kaline Durão, responsible for the Environmental Education Program in the park. Still for 2024, there are new actions planned, such as conducting workshops like: Colors of the Earth, Composting, Sustainable Development Goals (SDGs) on weekends or on environmental commemorative dates.*

*"Feedback from these NEA activities has been very positive, as schools, for example, report that they work in the classroom on the themes that we 'sowed' here", says Katiuscia. According to biologist Julia Conrado, who also works with the Environmental Education Program, the program helps to break taboos too. "Many people aren't aware of all the work that is carried out on behalf of the environment and see "industry" only as an impact. The visits show how sustainability and economic growth can go hand-in-hand", emphasizes Julia.*






VITÓRIA TROPHIES AND MEDALS DEVELOPS PRODUCTS TO CELEBRATE BUSINESS AND SPORTING ACHIEVEMENTS

# Vitória Troféus e Medalhas:
## produtos para celebrar conquistas empresariais e esportivas

Informe Publicitário / *Advertorial Content*

A Vitória, líder na produção de troféus e medalhas na América Latina, tem 50 anos de atuação em Joinville. Reconhecer o sucesso, valorizar e celebrar conquistas por meio de premiação faz parte da missão da empresa desde a sua fundação, em 1973.

Os produtos Vitória, fabricados em sua sede, no Perini Business Park, utilizam materiais de alta qualidade, tecnologia de ponta e o trabalho de uma equipe capacitada e comprometida. A comercialização é realizada por uma rede de revendedores e pela Vitoria Store para clientes de todos os estados brasileiros e de mais de 20 países de três continentes.

Com cerca de 1.500 itens no portfólio, incluindo troféus, medalhas e placas comemorativas, a empresa oferece opções de reconhecimento para diversas modalidades esportivas e modelos para celebrações empresariais.

*Vitória, leader in the production of trophies and medals in Latin America, has been operating in Joinville for 50 years. Recognizing success, valuing and celebrating achievements through awards has been part of the company's mission since its founding in 1973.*

*Vitória's products, manufactured at its headquarters in Perini Business Park, use high quality materials, cutting-edge technology and the work of a qualified and committed team. Marketing and sales are conducted by a network of resellers and by the Vitoria Store to customers across all Brazilian states and to more than 20 countries on three continents.*

*With close to 1,500 items in its portfolio, including trophies, medals and commemorative plaques, the company offers recognition options for various sports and models for corporate celebrations.*

VITÓRIA

https://www.vitoria.ind.br/
comercial@vitoria.ind.br
(47) 4009-2300
07h30 às 12h |13h às 17h30
De segunda a sexta
*Monday through Friday*

VITORIA STORE

https://www.vitoriastore.com.br/
(47) 98829-0411
(47) 4009-2300
07h30 às 12h |13h às 17h30
De segunda a sexta
*Monday through Friday*



THE BEST CITY IN BRAZIL TO LIVE

# A MELHOR CIDADE DO BRASIL PARA SE VIVER

**COM EXCELENTES INDICADORES, A CIDADE É PROPÍCIA PARA QUEM BUSCA PROSPERIDADE SEM PERDER TRANQUILIDADE**

*With excellent indicators, the city is ideal for those seeking prosperity without losing tranquility*

Conhecida como a Cidade das Flores, da Dança, dos Príncipes e Manchester Catarinense, Joinville vem colecionando também títulos no que diz respeito à qualidade de vida. Foi eleita a melhor cidade para se viver no Brasil, uma das mais seguras, está entre os principais destinos turísticos e é uma das três melhores para se empreender.

Tudo isso vem transformando a cidade em destaque nacional, fazendo de Joinville um grande polo de negócios, para além da indústria, atraindo novos investidores, novos moradores, turistas e visitantes que se encantam por um município com tantos atributos, um lugar conhecido também como "terra de oportunidades".

A cidade, de acordo com o Censo de 2022, tem 616.323 habitantes, apresentando um crescimento populacional de 19,61% em relação à pesquisa anterior do IBGE (2010). Esse aumento populacional vem alavancando o crescimento econômico, sobretudo do setor de comércio e serviços, além da área cultural e de turismo. Com sua localização estratégica, é um dos melhores pontos logísticos, tem incentivos fiscais estaduais, ecossistema econômico rico e diversificado e mão de obra qualificada. Essas características proporcionam um ambiente dinâmico e propício para os negócios e para quem procura prosperidade sem perder tranquilidade.

*Well-known as the City of Flowers, Dance, Princes and Santa Catarina's Manchester, Joinville it has also been collecting titles regarding quality of life. Was voted the best city to live in Brazil, one of the safest, it's among the main tourist destinations and it's one of the three best places for entrepreneurship.*

*All of this has transformed the city into a national treasure, making Joinville a major hub for attracting business, in addition industry, bringing in new investors, new residents, tourists and visitors, who are enchanted by a municipality with so many attributes, a place also known as the "land of opportunities".*

*The city, which according to the 2022 Census, registered 616,323 inhabitants, having shown a population growth of 19.61% compared to the previous IBGE survey (2010). And this population growth has been leveraging economic growth, especially growth of the commerce and services sector, along with the thriving cultural and tourism segment. With its strategic location, it's one of the best logistical points, with attractive state tax incentives, rich and diverse economic ecosystem, as well as a qualified workforce. These characteristics of the city offer a dynamic and conducive environment for business and for those looking for prosperity without losing tranquility.*

Joinville foi reconhecida como a melhor cidade do Brasil para se viver, ficando em primeiro lugar no ranking das "Melhores Cidades do Brasil 2022", da revista *Isto É*. A cidade conquistou a primeira colocação na categoria grande porte e também na categoria geral, com 190 pontos, sendo considerada a campeã. O ranking é uma realização da Editora Três e da Austin Rating, que avalia 5.565 municípios brasileiros com base em dados públicos.

*Joinville was recognized as the best city in Brazil to live, placing first in the ranking of "Best Cities in Brazil 2022", by Isto É magazine. The city won first position in the large category and also in the general category, with 190 points, being considered the champion. The ranking is done by Editora Três and Austin Rating, which evaluates 5,565 Brazilian municipalities based on public data.*

## SÉTIMA MAIS SEGURA

Entre os fatores que levaram ao título de melhor cidade para se viver com certeza está a segurança, um quesito em que Joinville também é destaque nacional. De acordo com o "Anuário 2023 Cidades Mais Seguras do Brasil", a maior cidade catarinense ficou em sétimo lugar, na categoria de municípios com população entre 500 mil e 1 milhão de habitantes.

Realizado pela empresa Myside, o levantamento utiliza dados do Painel de Monitoramento de Mortalidade da Secretaria de Vigilância em Saúde e Ambiente (SVSA), do Ministério da Saúde, bem como informações populacionais do Censo 2022, realizado pelo IBGE.

### *Seventh safest*

*Among the factors that led to the title of best city to live, safety is certainly among them, an issue in which Joinville is also highlighted nationally. According to the "2023 Yearbook - Safest Cities in Brazil", the largest city in Santa Catarina came in seventh place, in the category of municipalities with a population between 500,000 and 1 million inhabitants.*

*Conducted by Myside, the survey uses data from the Secretariat Mortality Monitoring of Health and Environmental Surveillance (SVSA), of the Ministry of Health, as well as information population from the 2022 Census, carried out by IBGE.*

## MUNICÍPIO É DESTAQUE PELA QUALIDADE DE VIDA

*City stands out for its quality of life*



**Na construção civil, é a 15ª cidade para fazer negócios**

*In civil construction, placing 15th in the "Best Cities to Do Business"*



**Patrimônio histórico preservado junto à tradicional Rua das Palmeiras**

*Historical heritage preserved on the traditional Rua das Palmeiras*

## VOCAÇÃO TURÍSTICA DE JOINVILLE RECEBEU NOTA MÁXIMA

*Joinville's tourist expertise received highest rating*

### NOTA MÁXIMA EM TURISMO

Recentemente, Joinville foi reconhecida também pelo turismo. A cidade está entre as sete do Sul do Brasil que receberam a nota máxima na avaliação do Mapa do Turismo Brasileiro 2023, divulgado em abril pelo Ministério do Turismo (MTur), Governo Federal. O mapa reúne os municípios brasileiros que apresentam vocação turística ou que são impactados pelo setor de viagens. A classificação vai de A a E, e Joinville manteve o conceito A, nota que alcançou nas últimas duas atualizações do mapa.

O Ministério do Turismo considera o desempenho da economia no turismo local a partir das seguintes variáveis: quantidade de estabelecimentos e empregos no setor de hospedagem, quantidade de visitantes domésticos e internacionais e arrecadação de impostos federais a partir dos meios de hospedagem. Também são analisados critérios como: a quantidade de prestadores de serviços turísticos registrados no Cadastur, a existência de um Plano Municipal de Turismo e as atividades de planejamento e governança da Prefeitura dedicadas ao turismo.

Outro título alcançado por Joinville na área do turismo foi o destaque em uma premiação internacional, na Suíça. Joinville foi escolhida pelo Swiss Tourism Awards na categoria "Destinos para Descobrir" e é o único município na América do Sul selecionado pela organização. Essa premiação é concedida a destinos turísticos que possuem características especiais ainda a serem descobertas pelos viajantes. Estão nessa categoria cidades que preservam as características do seu povo e o patrimônio natural e artístico.

### *Top score in tourism*

*Recently, Joinville was recognized for tourism as well. The city is among the seven in Southern Brazil that received the highest score in the assessment of the Brazilian Tourism Map 2023, released in April by the Federal Government's Ministry of Tourism (MTur). The map brings together Brazilian municipalities that have a tourist vocation or are impacted by the travel sector. The classification ranges from A to E, and Joinville maintained the A concept, a score it achieved in the last two map updates.*

*The Ministry of Tourism considers the economy's performance in local tourism based on the following variables: number of establishments and jobs in the hospitality sector, number of domestic and international visitors and federal tax collection from hospitality facilities. Criteria also analyzed: number of tourism service providers registered in Cadastur, existence of a Municipal Tourism Plan and the City Hall's planning and governance activities dedicated to tourism.*

*Another title achieved by Joinville in the tourism segment was the special attention the city was given in an international award, in Switzerland. Joinville was chosen by the Swiss Tourism Awards in the "Destinations to Discover" category and is the only municipality in South America selected by the organization. This award is given to tourist destinations that have unique characteristics yet to be discovered by travelers. This category includes cities that preserve the characteristics of their people and their natural and artistic heritage.*

## MELHOR NO RANKING DA INDÚSTRIA

O levantamento Negócios 2023, elaborado pela Urban Systems e pela Exame, apontou Joinville como o município que está em 1º lugar no ranking Indústria. Alguns indicadores foram levados em conta pelo estudo e colocaram a cidade pela primeira vez no topo do ranking, que existe desde 2014. A cidade teve um saldo positivo de 1,4 mil empregos no setor industrial da transformação. Também apresentou crescimento de 3,7% no número de empresas do setor, aumento de 9,95% na exportação de produtos industriais e concentração de 34% do total de empregos formais no setor industrial.

O tempo médio para abertura de uma empresa também faz de Joinville uma referência, com 1 dia e 2 horas, segundo o Mapa das Empresas do Governo Federal.

E a desburocratização é um dos incentivadores também do empreendedorismo. De acordo com o Índice de Cidades Empreendedoras 2023, Joinville está entre as três melhores cidades para se empreender no Brasil, atrás apenas de São Paulo e Florianópolis. O índice é desenvolvido pela Escola Nacional de Administração Pública (Enap) e pela Endeavor, utilizando dados públicos. O levantamento é composto pela análise de sete critérios: ambiente regulatório, infraestrutura, mercado, acesso a capital, inovação, capital humano e cultura empreendedora. Joinville obteve boa pontuação em todos, mas o destaque é principalmente para o indicativo "ambiente regulatório", no qual são avaliados itens como redução da burocracia (andamento dos processos e tributação).

### *Best Ranking in the Industry*

*Business 2023, prepared by Urban Systems and Exame magazine, selected Joinville as the municipality that ranked 1st place in the Industry category. Certain indicators were taken into account by the study which placed the city at the top of the ranking for the first time, conducted since 2014. The city had a positive balance of 1,400 jobs in the industrial processing sector. It also showed a 3.7% growth in the number of companies in the sector, a 9.95% increase in the export of industrial products, which accounted for 34% of the city's total formal jobs in the industrial sector.*

*The average time to open a company also makes Joinville a reference, with 1 day and 2 hours, according to the Federal Government's Map of Companies.*

*And reducing bureaucracy is also one of the incentives for entrepreneurship. According to the 2023 Entrepreneurial Cities Index, Joinville is among the three best cities for entrepreneurship in Brazil, behind only São Paulo and Florianópolis. The index is compiled by the National School of Public Administration (Enap) and Endeavor, using public sourced data. The assessment analyzes seven criteria: regulatory environment, infrastructure, market, access to capital, innovation, human resources and entrepreneurial culture. Joinville obtained a good score in all, but it stood out mainly for the "regulatory environment" indicator where items such as reduced bureaucracy (agility in bureaucratic processes and taxation) are evaluated.*

## JOINVILLE CONCENTRA 34% DOS EMPREGOS NO SETOR INDUSTRIAL

*City concentrates 34% of industrial sector jobs*

## DESTAQUE TAMBÉM NA EDUCAÇÃO

Os resultados do último IDEB, em 2021, divulgados pelo Ministério da Educação, apontaram que Joinville, como todo o Estado de Santa Catarina, teve uma leve queda nas notas. Ainda assim, a cidade foi destaque. Entre as escolas públicas de Santa Catarina, Joinville tem a escola com melhor desempenho nos anos iniciais (Adolpho Bartsch) e nos anos finais (Escola Agrícola Municipal Carlos Heins Funke). A educação infantil e fundamental do município é referência, e a cidade conta ainda com universidades públicas (UFSC e UDESC), o IFSC, a Univille (universidade comunitária), além de uma ampla rede de instituições privadas renomadas.

### *Also standing out in Education*

*The results of the last IDEB, in 2021, released by the Ministry of Education, showed that Joinville, as well as the entire State of Santa Catarina, had a slight drop in grades. Even still, the city was spotlighted. Among Santa Catarina's public schools, Joinville has the schools with the best performance in the initial years (Adolpho Bartsch) and in the final years (Escola Agrícola Municipal Carlos Heins Funke). Early childhood and primary/secondary education in the municipality are a reference, and the city also has public universities (UFSC and UDESC), IFSC, Univille (community college), in addition to a wide network of renowned private institutions.*




RETURN TO OFFICES: IN-PERSON AND HYBRID DEBUNKED THE MYTH OF HOME OFFICE PRODUCTIVITY

# RETORNO AOS ESCRITÓRIOS:

## Presencial e híbrido derrubam mito da produtividade do home office

**SEGUNDO A PESQUISA DE 2023 DO INFOJOBS, 94,82% DAS VAGAS OFERTADAS JÁ SÃO TOTALMENTE PRESENCIAIS**

*According to the 2023 Infojobs website, 94.82% of vacancies offered are already fully in-person*

Será o fim do home office? Imposto pela pandemia, o trabalho remoto ganhou força e parecia um caminho sem volta. Mas a ideia de que este modelo seria mais produtivo caiu por terra. Pesquisas apontam que o retorno do presencial é uma tendência, e que o modelo híbrido também surge como boa alternativa. Uma pesquisa de abril de 2023, do Infojobs e do Grupo Top RH, mostrou que a imensa maioria das vagas ofertadas já é presencial: 94,82%. E a maioria dos trabalhadores (47,2%) também já voltou totalmente ao presencial, enquanto 33,2% atuam no modelo híbrido e apenas 19,5% permanecem em home office. O motivo para a retomada seria, principalmente, a percepção de queda na produtividade da equipe remota. Isso estaria relacionado à dificuldade que algumas pessoas têm de se concentrar e ter disciplina com o tempo, estando em casa. Além disso, a relação com os colegas e o fato de sair de casa seria mais saudável, estimularia a criatividade e a inovação. No entanto, a pesquisa aponta que 85,3% dos profissionais trocariam o emprego presencial por um que oferecesse pelo menos um dia em home office. O híbrido, então, termina com uma vantagem sobre o presencial.

*Will it be the end of home office? Imposed by the pandemic, remote work gained momentum and seemed like a path of no return. But the idea that this model would be more productive fell to the wayside. Research shows that the return of face-to-face activities is a trend, and that the hybrid model also appears as a good alternative. A survey from April this year, by Infojobs and Grupo Top RH, showed that the vast majority of vacancies offered are already on-site: 94.82%. And the majority of workers (47.2%) have also returned completely to face-to-face activities; while 33.2% work in the hybrid model and only 19.5% remain in home office. The reason for the resumption would be, mainly, the perception of a drop in the productivity of a remote team. This would be related to the difficulty that some people have in concentrating and being disciplined enough with their time when they're at home. Furthermore, relationships with colleagues and getting out of the house would be healthier and would encourage creativity and innovation. However, research points out that 85.3% of professionals would exchange their in-person job for one that offered at least one day working from home. The hybrid model, then, ends up with an advantage over the in-person one.*

## RÔGGA: INTEGRAÇÃO E INOVAÇÃO

Quando a Rôgga Empreendimentos tomou a decisão de mudar a sede para o Ágora MOB, o mundo enfrentava as restrições do período mais dramático da pandemia. Era final de 2020. Os protocolos de distanciamento limitavam o trabalho presencial e especialistas chegavam a prever que o home office era uma realidade sem volta.

Com a convicção de que superaríamos os desafios da Covid, a Rôgga investiu na visão de que o convívio presencial diário acelera processos de integração, de aprendizado, de trocas de ideias e – por consequência – de inovação e de crescimento. Após seis meses de planejamento e dois de obras, a empresa inaugurou em julho de 2021 a moderna sede de 878 metros quadrados no 3º andar do Ágora MOB. Em menos de dois anos, em maio de 2023, foi inaugurada a segunda etapa do projeto, duplicando o tamanho da sede.

O crescimento acelerado, a busca permanente por inovação e o compromisso de proporcionar um ambiente de trabalho inspirador foram fatores decisivos na escolha. "Integrado ao ecossistema de tecnologia e inovação, nosso ambiente de trabalho respira colaboração, integração, motivação, produtividade e evolução", afirma o Diretor Administrativo e Financeiro, **Alessandro Merkle**.

Hoje, 100% dos colaboradores trabalham presencialmente. "A partir de muitas trocas de ideias com os times, chegamos ao consenso de que o trabalho presencial é um dos pilares fundamentais para integração e desenvolvimento dos colaboradores e para inovação e consolidação da liderança da empresa no nosso mercado", destaca o Diretor Comercial **Thales Silva**.

Os resultados indicam acertos nas escolhas da Rôgga, que ocupa o 1º lugar na categoria construção civil em Santa Catarina no ranking Melhores e Maiores, da Revista Exame. A empresa também é a única do seu segmento no Estado no Top 25 das Campeãs da Inovação, ranking da Revista Amanhã.

Com o propósito de melhorar o habitat humano, a Rôgga tem 4.000 unidades em construção nas 6 cidades em que atua na região Norte, empregando mais de 800 funcionários e gerando outros 2.000 empregos indiretos. Em 17 anos, mais de 12 mil famílias já foram beneficiadas com um empreendimento Rôgga.

## *RÔGGA: INTEGRATION AND INNOVATION*

*When Rôgga Empreendimentos made the decision to move its headquarters to Ágora MOB, the world was facing restrictions of the pandemic's most dramatic period. It was the end of 2020. Distancing protocols limited in-person work and specialists even predicted that working from home was a reality with no return.*

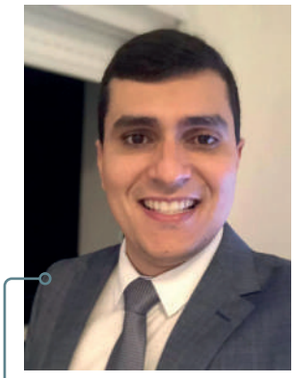
*With the conviction that we would overcome the challenges of Covid, Rôgga invested in the vision that daily face-to-face interaction accelerates processes of integration, learning, idea exchanges and – consequently – innovation and growth. After six months of planning and another two months of construction, the company opened its modern 878 square meter headquarters on the 3rd floor of Ágora MOB in July 2021. In less than two years, in May 2023, the 2nd phase of the project was inaugurated, doubling the size of the headquarters.*

*Accelerated growth, permanent search for innovation and commitment to providing an inspiring work environment were decisive factors in the choice. "Integrated to the technology and innovation ecosystem, our work environment breathes collaboration, integration, motivation, productivity and evolution", states the Administrative and Financial Director, Alessandro Merkle.*

*Today, 100% of employees work in-person. "Based on many exchanges of ideas with the teams, we reached a consensus that in-person work is one of the fundamental pillars for the integration and development of employees as well as for innovation and consolidation of the company's leadership in our market", emphasizes the Commercial Director, **Thales Silva**.*

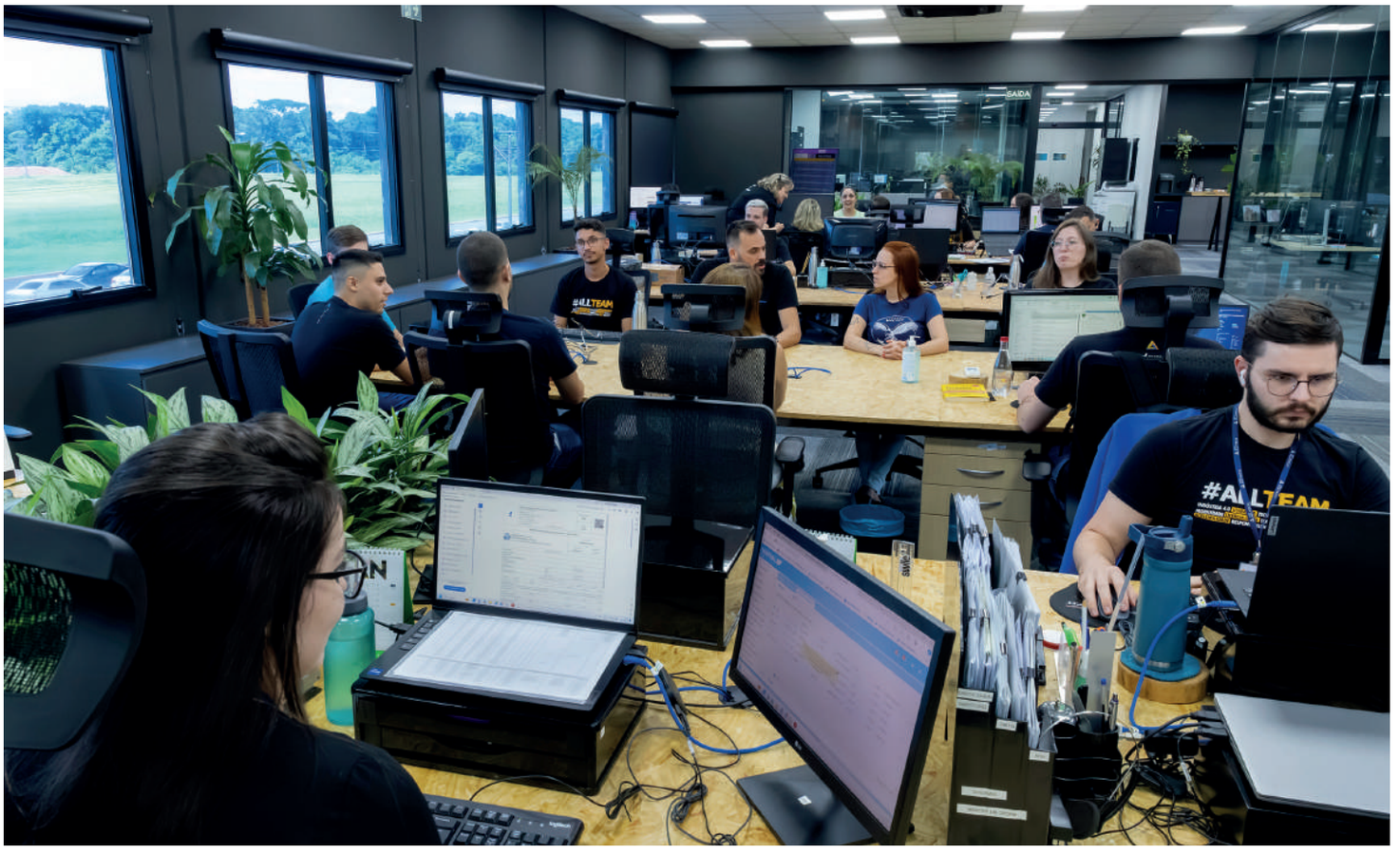
*Results indicate the right choices were made by Rôgga, which occupies 1st place in the civil construction category in Santa Catarina in the Best and Biggest rankings, by Exame Magazine. The company is also the only one in its segment in the State included in the Top 25 of Innovation Champions, ranking by Ajante Magazine.*

*With the aim of improving human habitats, Rôgga has 4,000 units under construction in the 6 cities where it operates in the North region, employing more than 800 employees and generating another 2,000 indirect jobs. In 17 years, more than 12,000 families have benefited from a Rôgga project.*



**PRESENCIAL É UM PILAR FUNDAMENTAL PARA INTEGRAÇÃO, DESENVOLVIMENTO, INOVAÇÃO E LIDERANÇA**

*Face-to-face interaction is a fundamental pillar for integration, development, innovation and leadership*





## INTERAÇÃO ENTRE OS TIMES GARANTE MELHORES RESULTADOS

*Interaction between teams ensures better results*

## GRUPO ALLTECH: NO PRESENCIAL AS RESPOSTAS SÃO MAIS RÁPIDAS

Quem também apostou com tudo no presencial foi o Grupo Alltech, sediado no Perini Business Park. "Nosso time trabalha quase 100% presencial, e a empresa tem como norte os resultados, então, temos a liberdade de eventualmente trabalhar em home office", explica **Roseli Barros**, Head de Talento & Cultura do Grupo Alltech. "Entendemos, e a prática nos mostra, que temos mais desempenho e efetividade no presencial; por isso, temos muita atenção com os detalhes do nosso ambiente e cuidamos para que o colaborador se sinta muito bem aqui na empresa", complementa.

Ela relata que, na pandemia, a equipe ficou dois meses em home office. "O retorno foi gradual e tranquilo, preparamos todo o ambiente, com álcool em gel e máscaras para que as pessoas se sentissem seguras. Com o time Service, que atua externamente, tomamos maiores cuidados, com orientações de como agir com segurança e reforçando o uso de máscaras, que a própria empresa confeccionou e disponibilizou para todos", conta. Mas, passado esse período, tão logo foi possível, o trabalho voltou a ser presencial.

"Com certeza temos mais resultado no presencial, pois pela necessidade de interação entre os times, as respostas são mais rápidas", afirma.

### *Alltech Group: responses are faster in-person*

*The Alltech Group, headquartered at Perini Business Park, also invested heavily in face-to-face activities. "Our team works almost 100% in-person, and the company is guided by results, so we have the freedom to eventually work from home", explains Roseli Barros, Head of Talent & Culture at the Alltech Group. "We understand, and practice shows us, that we have more performance and effectiveness in-person; so we pay close attention to the details of our environment and make sure that employees feel very comfortable here at the company", she adds.*

*She reports that, during the pandemic, the team worked from home for two months. "The return was gradual and calm, we prepared the entire environment, with alcohol gel and masks so that people felt safe. With the Service team, which operates externally, we took greater care, with guidelines on how to act safely and reinforcing the use of masks, which the company fabricated and made available to everyone", she says. However, after this period, as soon as it was possible, work returned to being in-person.*

*"We certainly have better results in person, due to the need for interaction between teams, responses are faster", she states.*

An X-ray of Perini Business Park

# Raio X do Perini Business Park

**R$ 8,4 BI**
*R$ 8.4 billion*

**FATURAMENTO ANUAL CONSOLIDADO DAS OPERAÇÕES LOCALIZADAS NO PARQUE***
*Combined annual revenue from operations located in the Park*

**85%**

**FORTALECIMENTO DA REDE DE NEGÓCIOS ENTRE AS EMPRESAS***
*Strengthening of the business network among companies*

*2022

**21% DO PIB DE JOINVILLE**
*21% of Joinville's GDP*

**+2% DO PIB SANTA CATARINA**
*+ 2% of Santa Catarina's GDP*

**EMPRESAS DE 13 NACIONALIDADES PRESENTES NO PARQUE**
*Companies from 13 nationalities present in the Park*

BRASIL *BRAZIL* · CANADÁ *CANADA* · NORUEGA *NORWAY* · ITÁLIA *ITALY* · ALEMANHA *GERMANY* · FRANÇA *FRANCE* · ÁUSTRIA *AUSTRIA*

EUA *USA* · CHINA *CHINA* · BÉLGICA *BELGIUM* · JAPÃO *JAPAN* · SUÍÇA *SWITZERLAND* · COREIA DO SUL *SOUTH KOREA*

**CIRCULAÇÃO DIÁRIA**
**10 MIL PESSOAS**
*Daily circulation 10,000 people*

**ÁREA CONSTRUÍDA**
**325 MIL M²**
*Built area 325,000 m²*

**ÁREA VERDE PRESERVADA**
**720 MIL M²**
*Preserved area 720,000 m²*

**ÁREA TOTAL**
**2,8 MILHÕES M²**
*Land Area 2.8 million m²*





HOW TO BE SUCCESSFUL IN HIRING YOUNG APPRENTICES?

# COMO OBTER SUCESSO NA CONTRATAÇÃO DE JOVENS APRENDIZES?



**CONSTRUÍMOS UM DIÁLOGO PARA COMPREENDER DIFICULDADES E ENCONTRAR SOLUÇÕES.**

*We built a dialogue to understand dificulties and find solutions*

A dificuldade para cumprir cotas de contratação de Jovens Aprendizes é uma realidade entre as empresas catarinenses. Com o objetivo de auxiliar nesse processo, foi realizado no Ágora Tech Park o seminário "Empresas, Aprendizagem e Agenda 2030". O evento, organizado pela Clínica de Direitos Humanos e Cátedra Unesco da Univille, com a Justiça do Trabalho, apresentou os resultados de uma pesquisa que reuniu informações sobre este cenário e trouxe boas práticas de empresas em programas envolvendo Jovens Aprendizes.

"O projeto da Clínica DH, realizado em parceria com o Perini Business Park, Instituto de Desenvolvimento e Direitos Humanos (IDDH) e OAB/SC, teve o propósito de identificar os principais desafios na contratação de jovens aprendizes no cenário joinvilense. Para isso, construímos um diálogo em conjunto com diversos atores envolvidos na contratação (empresas, setores de RH, justiça do trabalho, juventudes) para estimular a prática e compreender suas consequências", explica **Fernanda Lapa**, Professora da Clínica de Direitos Humanos e titular da Cátedra Unesco da Univille

A pesquisa apontou diversos obstáculos para a contratação de jovens aprendizes: falta de experiência dos estudantes, limitações próprias do programa - como carga horária de trabalho reduzida e curso profissionalizante, escassez de aprendizes disponíveis e dificuldade de disponibilizar profissionais "tutores" para os aprendizes dentro da empresa.

*Difficulty in meeting quotas for hiring Young Apprentices is a reality among companies in Santa Catarina. In order to assist in this process, the seminar "Companies, Apprentices and Agenda 2030" was held at Ágora Tech Park. The event organized by the Human Rights Clinic and Unesco Chair at Univille, with the Labor Court, presented the results of a survey that gathered information about this scenario and brought good practices from companies in programs involving Young Apprentices.*

*"The DH Clinic project, carried out in partnership with Perini Business Park, Institute for Development and Human Rights (IDHR) and OAB/SC, aimed to identify the main challenges in hiring young apprentices in the Joinville scenario. To this end, we built a dialogue together with various actors involved in hiring (companies, HR sectors, labor law, youths) to encourage the practice and understand its consequences", explains Fernanda Lapa, Professor at the Human Rights Clinic and holder of the Unesco Chair in Human Rights at Univille.*

*The research pointed out several obstacles when hiring young apprentices: lack of experience on the part of students, limitations specific to the program - such as reduced working hours and professional training courses, scarcity of available apprentices and difficulty in providing professional "tutors" for apprentices within the company.*

Já as soluções identificadas foram fomento à educação corporativa para estimular essa modalidade de contratação: treinamento de profissionais para acompanhar os aprendizes dentro das empresas, divulgação dos benefícios do programa para empresas e empresários e estímulo do treinamento do aprendiz para futura efetivação CLT na empresa.

*The solutions identified included promoting corporate education to encourage this type of hiring, training professionals to accompany apprentices within companies, publicizing the program's benefits to companies and entrepreneurs and encouraging apprentice training for future hiring under the CLT (Brazilian Consolidation of Labor Laws) regime in the company.*

## EXPERIÊNCIAS E BOAS PRÁTICAS

Durante o seminário, empresas e ex-aprendizes relataram suas experiências fortalecendo a importância da aprendizagem para toda a sociedade e para a implementação do ODS 4 e ODS 8 da Agenda 2030 dos Objetivos do Desenvolvimento da ONU: direito à educação de qualidade e direito ao trabalho decente e crescimento econômico, respectivamente.

Três empresas apresentaram suas boas práticas: ELG, Sicredi e FGM. Elas relataram como acolhem e treinam jovens aprendizes, e depois incorporam esses profissionais como funcionários efetivos. Um dos bons exemplos citados foi o da Sicredi, que procura trazer os filhos dos funcionários adultos da cooperativa para serem empregados, incluindo dessa forma a família na empresa.

Alguns aprendizes, inclusive, relataram suas trajetórias de sucesso, falaram sobre desafios enfrentados e propuseram soluções. "Os depoimentos destacaram a necessidade de realizar processos seletivos mais 'descontraídos', que deixem os jovens à vontade nas entrevistas, utilizando dinâmicas e estratégias afins, pois foi observado que para muitos dos entrevistados era a primeira experiência de emprego que esses jovens estariam tendo, e o nervosismo e a inexperiência influenciam no processo", ressalta **Helena Borges Pires**, que também atua na Clínica de Direitos Humanos da Univille. "Destacaram também a importância de incluir os pais tanto no processo de contratação quanto na manutenção do jovem na empresa, entendendo que o diálogo com a família resolve especialmente dilemas comportamentais", complementa.

### *Experiences and good practices*

*Before concluding the seminar, companies and former apprentices reported their experiences, strengthening the importance of learning for the whole of society and for implementation of SDG 4 and SDG 8 of the UN Development Goals 2030 Agenda, the right to quality education and to decent work and economic growth, respectively.*

*Three companies presented their good practices: ELG, Sicredi and FGM. They reported how they welcome and train young apprentices, and then integrate these professionals as permanent employees. One of the practical examples cited was from Sicredi, which was taking actions to employ the cooperative's adult employees' children, this way the whole family would be included in the company.*

*Several apprentices, as well, even reported their success stories, telling about challenges they faced and proposed solutions. "The testimonials highlighted the need to conduct more 'relaxed' selection processes that make young people feel comfortable during interviews, using related dynamics and strategies, as it was observed that for many of the interviewees it was the first employment experience that these young people would be having, so nervousness and inexperience influence the process", emphasizes* ***Helena Borges Pires,*** *who also works at the Univille Human Rights Clinic. "They highlighted too the importance of including parents both in the hiring process and in retaining young people in the company, understanding that dialogue with the family resolves, specifically, behavioral dilemmas", she adds.*



## EMPRESAS PREPARAM JOVENS APRENDIZES PARA SEREM EFETIVADOS

*Companies prepare young apprentices to be hired*

## CONHEÇA AS NOVAS REGRAS PARA CONTRATAÇÃO DE JOVEM APRENDIZ

O decreto nº 11.479/2023 alterou algumas regras da contratação de jovens aprendizes, como o limite de idade dos contratados e o tempo limite do contrato.

### *Learn more about the new rules for hiring a young apprentice*

*Decree No. 11.479/2023 changed some rules for hiring young apprentices, such as the age limit of those hired and the contract time limit.*

Para serem contratados neste regime, os jovens devem ter idade mínima de 14 anos e máxima de 24 anos. A legislação anterior permitia a contratação de jovens de até 29 anos em situações em que a atividade desempenhada exigia, por lei, idade mínima de 21 anos para ser exercida, como vigilante e motorista.

*To be hired as a young apprentice, young people must be at least 14 years old and at most 24 years old. Previous legislation allowed hiring young people up to 29 years of age in situations where the activity performed required, by law, a minimum age of 21, such as security guard and driver.*

Outra mudança é que o contrato não pode ser firmado por mais de 2 anos. Antes, era possível estendê-lo por até 4 anos, em determinadas situações.

*Another change is that the contract cannot be longer than 2 years. Previously, it was possible to extend it for up to 4 years, in certain situations.*

Quanto à jornada de trabalho, ela não deve ultrapassar 6 horas diárias (30 horas semanais). E caso já tenha concluído o ensino fundamental, essas horas podem ser estendidas para 8 horas diárias (40 horas semanais), mas somente se estiverem incluídas atividades teóricas durante a jornada. O trabalho noturno, das 22h às 5h, é proibido para menores de 18 anos, segundo o artigo 404 da CLT.

*As for the working day, it must not exceed 6 hours per day (30 hours per week). And if they have already completed secondary school, these hours can be extended to 8 hours a day (40 hours a week), but only if theoretical activities are included during the working day. Night work, from 10 pm to 5 am, is prohibited for minors under 18, according to article 404 of the CLT.*



O jovem aprendiz tem direitos semelhantes aos trabalhadores em regime CLT, como salário-mínimo/hora, jornada de trabalho diária, FGTS, férias, vale-transporte, 13º salário, repouso semanal remunerado e benefícios previdenciários. A principal diferença entre o trabalhador aprendiz e o funcionário CLT é que a empresa deposita no FGTS uma alíquota de 2% para o jovem aprendiz e de 8% para o trabalhador de carteira assinada.

*The young apprentice has similar rights to workers under the CLT regime, such as minimum wage/hour, daily working hours, FGTS, vacations, transportation vouchers, 13th salary, paid weekly rest and social security benefits. The main difference between the apprentice worker and the CLT employee is that the company deposits a rate of 2% in the FGTS for young apprentices and 8% for registered workers.*



Outro diferencial é que o jovem é inserido em um programa de capacitação antes de entrar no emprego prático. O treinamento dura de 15 a 30 dias e representa 10% de toda bagagem teórica do jovem aprendiz, conforme é estipulado em uma portaria do Ministério do Trabalho e Emprego.

*Another difference is that the young person is included in a training program before entering practical employment. Training lasts from 15 to 30 days and represents 10% of the young apprentice's total theoretical background, as stipulated in a decree from the Ministry of Labor and Employment.*



Quanto à cota de aprendizes, ela está fixada de 5%, no mínimo, a 15%, no máximo, sendo facultativa para as microempresas, empresas de pequeno porte e entidades sem fins lucrativos que tenham por objetivo a educação profissional.

*As for the apprentice quota, it's set at a minimum of 5%, to a maximum of 15%, and is optional for micro-enterprises, small businesses and non-profit entities whose objective is professional education.*

# Sua vida é uma obra em andamento.

*Your life is a work in progress.*

## Que tal subir mais um andar?

*How about taking it to another level?*



SUA HISTÓRIA MERECE UM

*Your story deserves*

# Convisa



CREDIT UNIONS GROW FASTER THAN BANKS

# COOPERATIVAS DE CRÉDITO CRESCEM MAIS QUE OS BANCOS

Um fato: as cooperativas de crédito estão crescendo mais que o sistema financeiro como um todo, no Brasil. O dado é do Banco Central. Para se ter uma ideia, em 2022 a carteira de associados dessas instituições avançou 22,4%, em um ritmo superior ao sistema financeiro como um todo, que cresceu 14%. Mas a que se deve esse crescimento expressivo? Três das principais cooperativas presentes no Sul do país, com unidades dentro do Perini Business Park, explicam que um dos principais fatores é o próprio modelo de negócio, onde o associado não é um mero cliente, mas um dono, participando das decisões.

*One thing is a fact: credit cooperatives are growing faster than the financial system as a whole in Brazil. The data comes from the Central Bank. To give you an idea, in 2022, the membership portfolio of these institutions increased 22.4%, at a faster pace than the financial system overall, which grew 14%. But what is the reason for this significant growth? Three of the main cooperatives present in the South of the country, which have units inside Perini Business Park, explain that one of the main factors is the business model itself, where the member is not a mere customer, but an owner, participating in decisions.*

## SICOOB APOSTA NO RELACIONAMENTO

Para o Presidente do Sicoob São Miguel (que abrange Paraná, Santa Catarina e Rio Grande do Sul) e Vice-Presidente do Sicoob Central SC/RS, **Edemar Fronchetti**, "outro fator que estimula muito o crescimento das cooperativas são as normatizações", que levam segurança ao associado. E no caso do Sicoob, cita ainda os investimentos no digital, sem perder de vista o atendimento personalizado, que é um diferencial do Sicoob. "Inclusive, foi eleito o Melhor Banco de Relacionamento no Brasil", ressalta.

"Somos a maior rede bancária em todo o Brasil em número de agências, com mais de 4,5 mil agências em todo o território nacional e mais de 7,6 milhões de associados, sendo 120 mil nos três estados do Sul (Sicoob São Miguel)". E para ele, essa abrangência geográfica, atrelada às vantagens do modelo de negócio das cooperativas, deve alavancar um crescimento ainda maior em 2024. "Lembrando que onde existe cooperativismo forte, as comunidades são mais desenvolvidas: seja do ponto de vista social, econômico, intelectual...", complementa.

### *Sicoob bets on the relationship*

*For the President of Sicoob São Miguel (which covers Paraná, Santa Catarina and Rio Grande do Sul), and Vice-President of Sicoob Central SC/RS, **Edemar Fronchetti**, "another factor that greatly stimulates the growth of cooperatives is regulations", that bring security to the member. And in the case of Sicoob, he also mentions investments in the digital world, without losing sight of personalized service, which is Sicoob's distinguishing feature. "In fact, we were voted the Best Relationship Bank in Brazil", he highlights.*

*"We're the largest banking network in all of Brazil in terms of number of branches, with more than 4,500 branches throughout the national territory and more than 7.6 million members, with 120,000 in the three southern states (Sicoob São Miguel)". And for him, this geographic scope, linked to the advantages of the cooperatives' business model, should drive even greater growth in 2024. "Remembering that where there is strong cooperativism, communities are more developed: whether from a social, economic, or intellectual point of view ...", he adds.*



## ABRANGÊNCIA GEOGRÁFICA GERA RELACIONAMENTO PRÓXIMO E CRESCIMENTO

*Geographic coverage generates close relationships and growth*








## FOCO ESTÁ NO INTERESSE DA COMUNIDADE E ATENDIMENTO MULTICANAL, SEJA DIGITAL OU FÍSICO

*Focus is on community interest and multichannel service, whether digital or physical*

## SICREDI: PESSOAS E TECNOLOGIA

Para o Sicredi Norte SC, um dos diferenciais que levam a cooperativa a um crescimento expressivo em relação às demais instituições financeiras é sempre estar perto dos associados. "Demonstramos interesse genuíno nas pessoas", ressalta o Diretor Executivo do Sicredi Norte SC, **Nilton Weber**. "Outro diferencial considerável é a nossa equipe, nós temos gente muito boa. Por fim, nossas ações são sempre buscando o interesse da comunidade", complementa.

Weber destaca ainda que, para garantir esse atendimento próximo, o Sicredi está também sempre atento às novas tecnologias. "Já estamos usando a inteligência artificial nos processos do dia a dia de atendimento", diz. "Mas a nossa principal tendência é oferecer ao associado aquilo que ele quer, se ele quer contato presencial nós temos nossas agências bonitas e bem estruturadas para acolhê-lo, se ele quer usar o digital ele tem todos os nossos serviços na internet. Se ele precisar de atendimento no WhatsApp a gente tem também", enfatiza. E os números comprovam que a aposta em pessoas e tecnologia vem dando certo. O Sicredi conta com 7,5 milhões de associados em todo o Brasil, com mais de 2,6 mil agências, distribuídas em mais de 100 cooperativas. São mais de 40 mil colaboradores, R$ 37,6 bilhões em patrimônio líquido, R$ 324,6 bilhões em ativos, R$ 210,5 bilhões em carteira de crédito e R$ 221,5 bilhões em depósitos totais.

### *Sicredi: people and technology*

*For Sicredi Norte SC, one of the differentials that leads the cooperative to significant growth in relation to other financial institutions is always being close to its members. "We show genuine interest in people", emphasizes the Executive Director of Sicredi Norte SC, Nilton Weber. "Another notable differential is our team, we have very good people. Finally, our actions are always focused on the interest of the community", he adds.*

*Weber also points out that, to ensure this close service, Sicredi is also always aware of new technologies. "We're already using artificial intelligence in day-to-day customer service processes", he says. "But, our main tendency is to offer members what they want, if they want face-to-face contact we have our beautiful, well-structured branches to welcome them, if they want to use digital, they have access to all our services on the internet. If they need support on WhatsApp, we have that too", he emphasizes. And the numbers prove that the bet on people and technology is paying off. Sicredi has 7,5 million members throughout Brazil, with more than 2,600 branches, distributed across more than 100 cooperatives. There are more than 40,000 employees, R$ 37.6 billion in equity, R$ 324.6 billion in assets, R$ 210.5 billion in credit portfolio and R$ 221.5 billion in total deposits.*

## ACREDICOOP E O CICLO VIRTUOSO

Com 24 anos de atuação no Litoral Norte catarinense, a Acredicoop conta com uma rede de 21 unidades físicas e forte presença digital, atendendo mais de 87 mil cooperados e reunindo mais de R$ 840 milhões em ativos. "O crescimento do cooperado e da comunidade é o que nos move; acreditamos no ciclo virtuoso do cooperativismo, que impulsiona a geração de riqueza e o desenvolvimento econômico e social dos municípios onde atuamos e mantém os recursos na própria localidade, fomentando mais crescimento", destaca o Presidente do Conselho de Administração da Acredicoop, **Ivan Roberto de Borba**.

Há seis anos consecutivos a Acredicoop conta com a certificação do Great Place To Work (GPTW) como uma das melhores empresas para se trabalhar. "Proporcionar um ambiente de trabalho saudável, inspirador e investir constantemente no aperfeiçoamento de nossos mais de 240 colaboradores contribui para o comprometimento e a excelência da equipe. E temos a convicção de que colaboradores felizes oferecem aos nossos cooperados soluções financeiras sustentáveis, baseadas nos princípios e valores cooperativistas, atendendo às necessidades de nossos cooperados", destaca Ivan.

A Acredicoop faz parte do Sistema Ailos, que atua exclusivamente em áreas urbanas dos três estados da Região Sul. As 13 cooperativas do Sistema Ailos oferecem serviços similares aos de uma instituição financeira tradicional, com os diferenciais do cooperativismo. Estão presentes em mais de 120 municípios, com 315 unidades de atendimento, carteira de mais de R$ 21,3 bilhões de ativos e mais de 1,6 milhão de cooperados.

### *Acredicoop and virtuous cycle*

*With 24 years of operations on the north coast of Santa Catarina, Acredicoop has a network of 21 physical units and a strong digital presence, serving more than 87,000 members and bringing together more than R$840 million in assets. "Growth of the cooperative membership and the community is what moves us; We believe in the virtuous cycle of cooperativism, which boosts generation of wealth as well as economic and social development of the municipalities where we operate and keeps resources in the locality itself, encouraging further growth", states the President of the Board of Directors of Acredicoop, **Ivan Roberto de Borba**.*

*For six consecutive years, Acredicoop has been certified by Great Place To Work (GPTW) as one of the best companies to work for. "Providing a healthy, inspiring work environment and constantly investing in the improvement of our more than 240 employees contributes to the team's commitment and excellence. And we're convinced that happy employees offer our members sustainable financial solutions, based on cooperative principles and values, meeting the needs of our members", emphasizes Ivan.*

*Acredicoop is part of the Ailos System, which operates exclusively in urban areas of the three states of the Southern Region. The 13 cooperatives of the Ailos System offer services similar to those of traditional financial institutions with the differentials of cooperatives. They are present in more than 120 municipalities, with 315 service units, a portfolio of more than R$ 21.3 billion in assets and more than 1.6 million members.*



**SOLUÇÕES FINANCEIRAS SUSTENTÁVEIS PARA ATENDER NECESSIDADES DOS COOPERADOS**

*Sustainable financial solutions to meet members' needs*






CAMPAIGN ENCOURAGES INDUSTRY CAREERS

# CAMPANHA INCENTIVA A CARREIRA NA INDÚSTRIA

**INICIATIVA VALORIZOU OPORTUNIDADES PROFISSIONAIS E PESSOAIS NO SEGMENTO**

*Initiative values professional and personal opportunities in the segment*

Santa Catarina precisará qualificar, até 2025, quase 803 mil pessoas em ocupações industriais, de acordo com dados e avaliação do Mapa do Trabalho Industrial 2022-2025, realizado pelo Observatório Nacional da Indústria. Esse é o grande desafio das indústrias do estado.

Para evidenciar a importância da formação profissional e mostrar que a indústria é moderna, inovadora e surpreendente, a FIESC promoveu a campanha "Venha Trabalhar na Indústria". A campanha mostrou o dia a dia do trabalho de profissionais da indústria e o que ele representa para o seu crescimento profissional e pessoal.

O público-alvo da iniciativa foram catarinenses que estão em busca de oportunidades no mercado de trabalho, jovens aprendizes, egressos de cursos técnicos e de graduações, profissionais que estão promovendo transição de carreiras ou que buscam novos desafios.

*Santa Catarina will need to qualify, by 2025, almost 803,000 people in industrial occupations, according to data and assessment from the Industrial Work Map 2022-2025, carried out by the National Industry Observatory. This is the biggest challenge for the state's industries.*

*To emphasize the importance of professional training and show that the industry is modern, innovative and amazing, FIESC promoted the "Come Work in Industry" campaign. The campaign showed the day-to-day work of industry professionals and what it represents for their professional and personal growth.*

*The target audience for the initiative were people from Santa Catarina who are looking for opportunities in the job market, young apprentices, graduates of technical and undergraduate courses, professionals who are seeking career transitions or who are looking for new challenges.*

Um personagem apresentado na campanha foi **Antonio Cesar de Oliveira**, Coordenador de Manutenção e Pós-Obra, que trabalha há 23 anos na Perville. Ele acompanhou algumas das maiores obras catarinenses, entre elas a fábrica da BMW em Araquari e do Centreventos Cau Hansen (antes de ingressar na Perville). Entre as principais obras em que ele atua hoje estão o novo Centro de Pesquisas em proteína cultivada do Brasil, o JBS Biotech Innovation Center em Florianópolis e a Escola SESI de Referência em Videira. "Todas as obras que acompanhei foram importantes, mas a mais representativa na minha carreira foi a construção do Perini Business Park, onde começamos do zero e continua crescendo", comenta.

A participação em um dos vídeos produzidos na campanha da FIESC enche Cesar (como é mais conhecido) de orgulho. "Saber que meu exemplo vai contribuir na escolha da carreira dos jovens é muito bom. Eu fiz o curso técnico em edificação por sugestão de um colega e isso mudou a minha vida. Gosto do que faço, continuei estudando, conquistei uma boa colocação na empresa que permite que eu usufrua de mais conforto com minha família", relata.

O seu exemplo e o amor pelo trabalho na indústria da construção civil também influenciaram a escolha da sua filha Talita, formada em Engenharia Civil e que também trabalha na Perville. "Ela já estava formada, trabalhando, soube da vaga e se candidatou. Só fiquei sabendo quando ela já estava em processo de contratação", destaca.

*One of the individuals featured in the campaign was **Antonio Cesar de Oliveira**, Maintenance and Post-Work Coordinator, who has worked at Perville for 23 years. He followed some of the biggest projects in Santa Catarina, including the BMW factory in Araquari and Centreventos Cau Hansen (before joining Perville). Among the main construction projects on which he's working today include the new Research Center for cultured protein in Brazil, JBS Biotech Innovation Center in Florianópolis and SESI Reference School in Videira. "All the projects I worked on were important, but the most representative in my career was construction of the Perini Business Park, where we started from scratch, and it continues to grow," he comments.*

*Participation in one of the videos produced in the FIESC campaign fills Cesar (as he is better known) with pride. "Knowing that my example will contribute to young people's career choices is great. I took the technical building course at a colleague's suggestion, and it changed my life. I like what I do, I continued studying, I got a good position in the company that allows me to enjoy more comfort with my family", he says.*

*His example and love for working in the construction industry also influenced his daughter Talita's choice, who graduated in Civil Engineering and also works at Perville. "She had already graduated, was working, but found out about the vacancy and applied. I only discovered this when she was already in the hiring process," he points out.*



**TODAS AS OBRAS QUE ACOMPANHEI FORAM IMPORTANTES, MAS A MAIS REPRESENTATIVA FOI A CONSTRUÇÃO DO PARQUE**

*All the projects I worked on were important, but the most representative was construction of the park*



HISTORY OF INDUSTRY AND FUTURE OF WORK

# A HISTÓRIA DA **INDÚSTRIA** E O FUTURO DO **TRABALHO**



A rua Urussanga no bairro Bucarein em Joinville ganhou um novo status com a construção da Escola SESI de Referência e a restauração do Moinho Joinville. A moderna edificação da escola contrasta com o prédio do Moinho, construído entre 1910 e 1913, agora restaurado e iluminado externamente. O endereço é uma parada obrigatória para admirar o que a história da indústria deixou para Joinville e o que o futuro reserva para os quase dois mil estudantes que iniciaram o ano letivo em 2024 na nova edificação.

A Escola SESI tem 24,5 mil metros quadrados de área construída, onde funcionam os ensinos fundamental e médio, atividades de contraturno e itinerários formativos do novo ensino médio (STEAM e cursos técnicos). A estrutura contempla laboratórios, biblioteca, salas de aulas, auditório e restaurante, ginásio de esportes coberto com duas quadras polivalentes e piscina aquecida. "Nossa nova escola é um ambiente inovador e dinâmico que se dedica a promover a abordagem STEAM, a educação profissional e, também, o ensino superior. Queremos que a comunidade veja de perto a transformação que vem sendo feita no Moinho Joinville", afirmou o Presidente da FIESC (Federação das Indústrias do Estado de SC), **Mario Cezar de Aguiar**, durante o Torneio de Robótica, primeiro evento realizado na escola, em outubro do ano passado.

A construção da escola e a restauração do Moinho Joinville foram acompanhadas de perto pelo Gerente Executivo da FIESC no Norte/Nordeste, **Marco Goetten**. Fazer o acompanhamento e gestão de uma obra desse porte é sempre desafiador, segundo o executivo. "Graças à parceria com a Perville tudo transcorreu muito bem. Além de uma obra muito limpa, organizada e segura tivemos pleno apoio nas demandas adicionais que surgiram, com destaque para as visitas técnicas e institucionais, a estruturação do Plantão de Matrículas e a realização do Torneio de Robótica. A Perville sempre colocou o cliente no centro, e com isso conseguimos superar a meta de matrículas e a Escola SESI de Referência já começa com sua capacidade máxima de alunos", enfatizou Goetten.

*Urussanga Road, in the Bucarein neighborhood, in Joinville gained new status with construction of the SESI Reference School and restoration of the Joinville Mill. The modern school building contrasts with the Mill building, constructed between 1910 and 1913, now restored and illuminated externally. The address is a mandatory stop to admire what the history of the industry has left for Joinville and what the future holds for the almost 2,000 students who began the 2024 academic year in the new building.*

*SESI School has 24,500 square meters of built area, where primary and secondary education, after-school activities and training itineraries for the new secondary education (STEAM and technical courses) are conducted. The structure includes laboratories, library, classrooms, auditorium and restaurant, covered sports gym with two multipurpose courts and a heated swimming pool. "Our new school provides an innovative and dynamic environment dedicated to promoting the STEAM approach, professional education as well as higher education. We want the community to see up close the transformation that is being made at Joinville Mill", stated the President of FIESC (Federation of Industries of SC), **Mario Cezar de Aguiar**, during the Robotics Tournament, the first event held at the school, in October of last year.*

*The school's construction and Joinville Mill's restoration were closely monitored by the Executive Manager of FIESC North/Northeast, Marco Goetten. Monitoring and managing a project of this size is always challenging, according to the executive. "Thanks to the partnership with Perville, everything went extremely well. In addition to very clean, organized and safe work, we had full support in the added demands that arose, with emphasis on technical and institutional visits, structuring the Enrollment Schedule and holding the Robotics Tournament. Perville has always been customer-centric, and with this we were able to exceed the enrollment target and the SESI Reference School is already starting at its maximum student capacity", emphasized Goetten.*



**QUEREMOS QUE A COMUNIDADE VEJA A TRANSFORMAÇÃO NO MOINHO JOINVILLE**

*We want the community to see the transformation in the Joinville Mill*

## RESTAURAÇÃO DO MOINHO

A obra de restauração da fachada e da cobertura da construção, contratada pela FIESC, com investimento superior a R$ 4 milhões, mudou o visual do prédio histórico da cidade, preservando as características originais da edificação. A próxima etapa será a restauração interna do antigo Moinho. As caraterísticas dessa restauração dependem da utilização de cada área, que será previamente definida. A área do Moinho ficará isolada da escola até que o prédio histórico seja reaberto, possibilitando o acesso da comunidade.

Está em estudo, junto com a administração municipal, o projeto de construção de um parque linear que se integrará ao Moinho e à Escola SESI.

### *Mill Restoration*

*The restoration work on the building's facade and roof, contracted by FIESC, with a more than R$ 4 million investment, changed the look of the city's historic building, preserving the building's original characteristics. The next stage will be the internal restoration of the old Mill. The characteristics of this restoration will depend on the use of each area, which will be defined in advance. The Mill area will be isolated from the school until the historic building is reopened, allowing community access.*

*A project to build a linear park that will be integrated with the Mill and the SESI School is being studied, together with the municipal administration.*

## SOBRE O MOINHO JOINVILLE

O Moinho Joinville foi construído entre 1910 e 1913 e teve atividades industriais até 2013. A estrutura metálica foi trazida da Alemanha e fechada com blocos de alvenaria. Tem amplos espaços livres e pé-direito alto, iluminação uniforme e sequência ritmada de aberturas. A localização ao lado do rio Cachoeira facilitava a chegada dos grãos e saída dos produtos acabados via Porto de São Francisco do Sul. O prédio é parcialmente tombado pelo município.

### *About Joinville Mill*

*Joinville Mill was built between 1910 and 1913 and had industrial activities until 2013. The metal structure was brought from Germany and was closed with masonry blocks. It has wide open spaces and high ceilings, uniform lighting and a rhythmic sequence of openings. The location next to the Cachoeira River facilitated the arrival of grains and departure of finished products via the Port of São Francisco do Sul. The building is partially included in the historical listing by the municipality.*

***PREFEITURA ESTUDA CONSTRUÇÃO DE PARQUE LINEAR INTEGRADO AO MOINHO***

*City Hall studies construction of a linear park integrated with the Mill*




**A restauração mudou o visual do prédio histórico da cidade, preservando as características originais da edificação**

*Restoration changed the look of the city's historical building, preserving the building's original characteristics*



# O que os seus colaboradores querem, só a farmaSesi tem.

**What your employees want, only farmaSesi has to offer.**

## SAÚDE | BEM-ESTAR | ACOLHIMENTO

**Health - Well-Being - Cherish**

## *Faça como as mais de **5.500** empresas que são nossas conveniadas e tenha muito mais vantagens.*

***Do like more than 5,500 companies that are our partners and get many more benefits.***

a partir de: **25 %**

de desconto em todos os medicamentos de referência

a partir de: **25 %**

de desconto em todos os anticoncepcionais

a partir de: **30 %**

de desconto em todos os medicamentos genéricos

Atendimento em mais de 150 municípios do estado

**fidelidade**

As compras de perfumaria se transformam em vales-compra

Até 45 dias para pagar na modalidade desconto em folha.

Facilidade para compras nos canais digitais

Armários digitais presentes em todo estado de SC

*Descontos concedidos apenas para modalidade desconto em folha de pagamento para conveniados. Saiba mais em www.farmasesi.com.br/convenio.

***ACESSE FARMASESI.COM.BR***
***VISIT FARMASESI.COM.BR***

***CLIQUE NO ÍCONE DO WHATSAPP***
***CLICK ON THE WHATSAPP ICON***

***E FALE COM UM FARMACÊUTICO.***
***AND TALK TO A PHARMACIST.***

**OI, FARMA!**
ATENDIMENTO FARMACÊUTICO ONLINE



convênio
farmasesi.com.br/convenio

*Aproveite e acesse nossos canais digitais escaneando o QR Code com seu smartphone.*

farmaSesi
faz por você, faz por todos




**O professor da UFSC Joinville, Modesto Hurtado Ferrer, e o aluno Enzo Pacheco**

*Professor at UFSC Joinville, Modesto Hurtado Ferrer, and student Enzo Pacheco*

A DAY IN PERINI BUSINESS PARK

# UM DIA NO PERINI BUSINESS PARK

Proporcionar uma experiência diferenciada para as pessoas e os negócios é a missão do Perini Business Park, que oferece uma infraestrutura completa e variada gama de serviços para cerca de dez mil profissionais, estudantes e visitantes de diferentes gerações, que mantêm sua rotina dentro do parque. Para conhecer um pouco da percepção de quem passa seus dias por aqui, conversamos com um professor e três estudantes de Engenharia Automotiva da UFSC Joinville.

**Modesto Hurtado Ferrer** é um verdadeiro embaixador do Perini Business Park. Depois de fazer graduação e mestrado em Engenharia Mecânica em Havana, fez doutorado na Politécnica (USP) e mudou-se para Joinville, onde hoje é professor concursado da UFSC Joinville. "Tudo o que eu fiz com pesquisa sempre teve uma conexão com um problema real do mercado. Sempre tive muito vínculo com a indústria e o parque respira, transpira indústria", destaca Modesto.

Presidente do Fórum Municipal de Educação; do Conselho Municipal de Ciência, Tecnologia e Inovação; do Conselho dos Núcleos da ACIJ e Diretor Técnico do Ágora Tech Park, Modesto promove muitos encontros com públicos destes grupos no Perini.

"Sou apaixonado pelas trilhas ecológicas, que já visitei várias vezes, e procuro inseri-las na programação dos eventos que organizo. A maior parte do tempo que fico fora da sala de aula é aqui. Estar no Perini imprime uma dinâmica diferente para a nossa vida: encontramos pessoas com outras visões e participamos de ótimos eventos", conclui Modesto.

*Providing a differentiated experience for people and businesses is the mission of Perini Business Park, which offers complete infrastructure and varied range of services for close to ten thousand professionals, students and visitors from different generations, who's daily routine plays out inside the park. To get to know a little more about the perception of those who spend their days here, we spoke to a professor and three Automotive Engineering students from UFSC Joinville.*

*Modesto Hurtado Ferrer is a true ambassador for Perini Business Park. After completing his undergraduate and master's degrees in Mechanical Engineering in Havana, he completed his doctorate at Politécnica (USP) and moved to Joinville, where he is now a certified professor at UFSC Joinville. "Everything I've done involving research has always had a link to a real market problem. I've always had a strong connection with industry and the park breathes, exudes industry", points outs Modesto.*

*President of the Municipal Education Forum; Municipal Council for Science, Technology and Innovation; Council of ACIJ Nuclei and Technical Director of Ágora Tech Park, Modesto has promoted several meetings with audiences from these groups in Perini.*

*"I'm passionate about ecological trails, which I've visited numerous times, and I try to include them in the schedule of the events I organize. Most of the time I spend outside the classroom is here. Being at Perini brings a different dynamic to our lives: we meet people with other points of view and participate in great events", concluded Modesto.*

**João Vitor Cardoso Costa**, 21 anos, chegou do Rio de Janeiro em 2022. Sua primeira impressão do parque foi o tamanho e a proximidade com indústrias relevantes para a economia. "Há muito tempo tinha vontade de sair do Rio. Estar livre da sensação de medo da violência a todo instante não tem preço". João chega a passar 10 horas no parque atuando com a equipe de competições Fórmula 100. O grupo desenvolve um protótipo de veículo para participar de provas nacionais e costuma testar o carro nas vias do Perini. João, que frequenta um café da Avenida Fábio Perini, a Academia de Ginástica e o Lava Rápido, participou, em 2023, dos eventos de apresentação de várias equipes juniores e de um encontro da Volkswagen sobre o motor do futuro. "Foram oportunidades de conviver com profissionais de diferentes estágios da carreira", destaca.

*João Vitor Cardoso Costa, 21 years old, arrived from Rio de Janeiro in 2022. His first impression of the park was its size and proximity to industries relevant for the economy. "I had wanted to leave Rio for a long time. Being free from feeling afraid of violence all the time is priceless". João spends up to 10 hours in the park working with the Formula 100 competition team. The group is developing a prototype vehicle to participate in national races and usually tests the car on the streets in Perini. João, who often goes to a café on Fábio Perini Avenue, the Gym and Quick Wash, participated in the presentation events of several junior teams in 2023 and a Volkswagen meeting about the engine of the future. "There were opportunities to interact with professionals from different stages of their career", he highlights.*

**Thales Rodrigues**, 18 anos, morador de Joinville, tem uma experiência de parceria muito interessante dentro do parque. Quando estava montando o protótipo do carro de corrida com sua equipe, no espaço maker FabLab, percebeu que era necessário buscar materiais para completar o projeto. O grupo pensou em soluções de diversos materiais, mas ao passar em frente à Krona – a caminho do laboratório – vislumbrou a possibilidade de utilizar tubos de PVC. A conversa e a parceria com a indústria também instalada no Perini resolveram o problema do material de que a equipe precisava. Thales destaca também que a proximidade da academia com a indústria coloca os estudantes em contato com os empresários. "Se você quer atuar com eles, precisa entender como são, o que fazem e como você deveria se apresentar. A proximidade da UFSC com o Ágora Tech Park nos dá esta oportunidade", destaca Thales, que também aproveita a variedade gastronômica quando quer opções diferentes do cardápio do restaurante universitário.

*Thales Rodrigues, 18 years old, resident of Joinville, has a very interesting partnership experience within the park. When he was assembling the racing car prototype with his team, in the FabLab makerspace, he realized that he needed to find materials to complete the project. The group thought about solutions made from different materials, but when he passed in front of Krona – on the way to the laboratory – he saw the possibility of using PVC pipes. The conversation and partnership with the industry also installed in Perini solved the problem of the material the team needed. Additionally, Thales points out that the proximity of academia to industry puts students in contact with businesspeople. "If you want to work with them, you need to understand what they're like, what they do and how you should present yourself. UFSC's proximity to Ágora Tech Park gives us this opportunity", emphasizes Thales, who also takes advantage of the gastronomic choices when he wants different menu options from the university restaurant.*

**Enzo Pacheco**, 24 anos, natural do Rio Grande do Norte, é um frequentador assíduo dos eventos do Ágora Tech Park. A ênfase em equipes de competição do curso da UFSC foi um atrativo para buscar uma vaga na universidade. "A estrutura aqui é bem diferente da maioria das universidades federais". Enzo destaca ainda que o fato de estar dentro do Perini torna a questão da segurança um diferencial. O estudante participou do Liga.Connect, evento que teve como propósito reunir as equipes de competição. "Tivemos uma experiência muito rica, de apresentar um projeto para três experts. Ouvimos feedbacks destes jurados, que consideravam como os nossos projetos, desenvolvidos na universidade, poderiam ser aplicados na indústria", ressaltou Enzo.

*Enzo Pacheco, 24 years old, born in Rio Grande do Norte, is a regular at Ágora Tech Park events. Emphasis on competitive teams from UFSC's course was an attractive factor in looking for a place at the university. "The structure here is very different from most federal universities." Enzo also highlights that the fact of being inside Perini makes the safety issue a differentiator. The student participated in Liga.Connect, an event whose purpose was to bring together competition teams. "We had a very rich experience, presenting a project to three experts. We heard feedback from these judges, who considered how our projects, developed at the university, could be applied in the industry", emphasized Enzo.*




# INVESTIDORES VISITARAM PARQUE EMPRESARIAL

O Perini Business Park realizou a segunda edição do Investor Day, um evento que proporcionou aos investidores do parque empresarial a oportunidade de conhecer de perto o empreendimento, visitar algumas das empresas de ponta instaladas no local e prestigiar uma programação de palestras e eventos de networking.

**Sérgio Belleza**, Especialista em Fundos Imobiliários, mediou um painel sobre Estratégia, Tendência e Economia com os especialistas Rodrigo Cardoso de Castro, Danilo Barbosa e Thiago Otuki, do Clube FII, o maior ecossistema de Fundos Imobiliários do Brasil.

Para os dirigentes do Clube FII, conhecer de fato a operação de todos os segmentos que estão dentro do FIB 11 mostra a resiliência deste mercado e as oportunidades que ele traz; é uma forma muito democrática de um investidor com poucos recursos ser sócio de um empreendimento como o Perini.

"Todos esses investidores que vieram da cidade ou de fora puderam entender o projeto e ver que o Perini não é um fundo imobiliário de galpões, é um projeto completo que contempla infraestrutura", afirma **Marcelo Hack**, CEO do Perini Business Park.

"Uma das coisas interessantes no fundo imobiliário é a intimidade que os investidores têm com o investimento. Isso não existe em outros tipos de aplicações financeiras, como ações e renda fixa", destaca Sergio Beleza.

"A importância da presença dos investidores na operação para conhecer de perto o condomínio, o dia a dia das operações e ter então uma ideia mais concreta do que nós estamos fazendo é muito importante; é a segunda vez que realizamos este evento que é sucesso total", afirma **Fernando Silva Telles**, Diretor Executivo da Coin Valores, que administra o Fundo Imobiliário Perini.

## INVESTORS VISITED BUSINESS PARK

*Perini Business Park held the second edition of Investor Day, an event that provided business park investors the opportunity to get to know the enterprise up close, visit some of the cutting-edge companies located in the Park and attend lecture programs and networking events.*

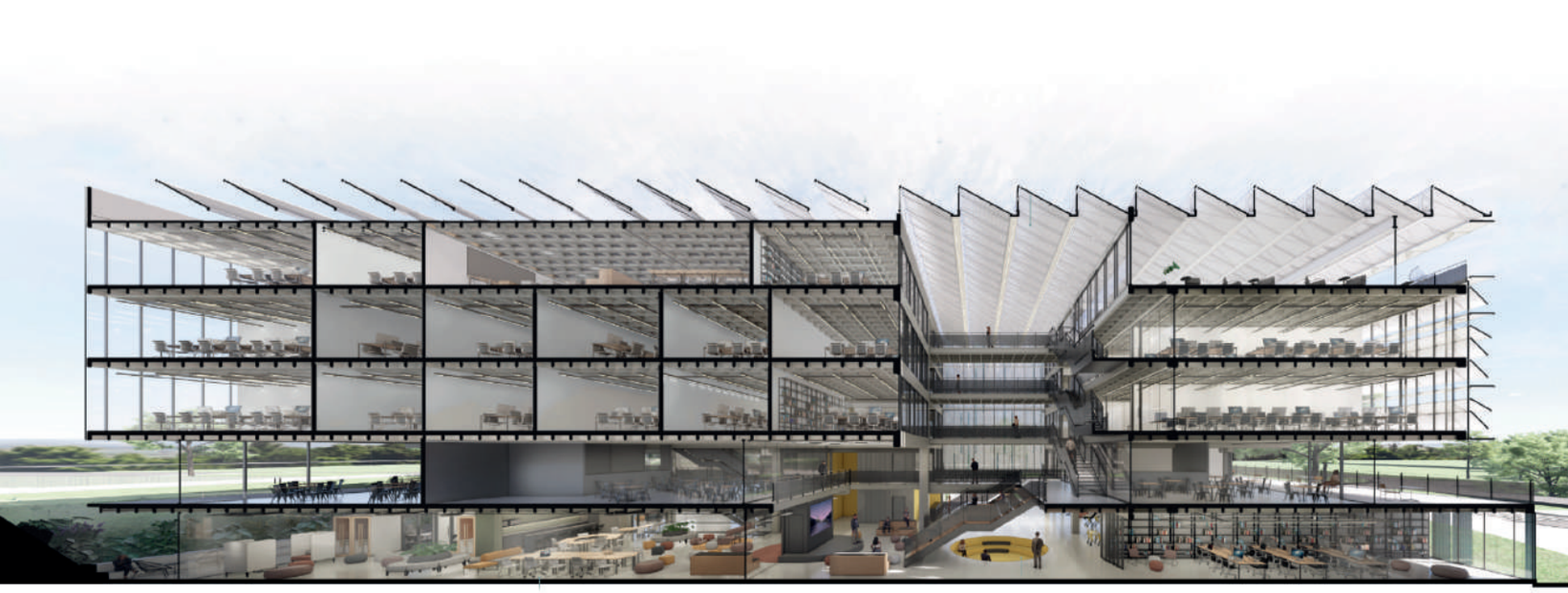
*Sérgio Belleza, specialist in Real Estate Funds, mediated a panel on Strategy, Trends and Economy with specialists, Rodrigo Cardoso de Castro, Danilo Barbosa and Thiago Otuki, from FII Club, the largest ecosystem of Real Estate Funds in Brazil. For FII Club directors, actually knowing the operation of all segments that are within FIB 11 shows the resilience of this market and the opportunities it brings; it is a very democratic way for an investor with few resources to be a partner in a venture like Perini.*

*"All of these investors who came from the city or from outside were able to understand the project and see that Perini isn't just a real estate warehouse fund, it's a complete project that includes infrastructure", states Marcelo Hack, CEO of Perini Business Park.*

*"One of the interesting things about real estate funds is the intimacy that investors have with the investment. This doesn't exist in other types of financial investments, such as stocks and fixed income", highlights Sergio Beleza.*

*"The importance of the investors' presence in the operation so as to get to know the condominium up close, the day-to-day operations and then have a more concrete idea of what we're doing is very important; this is the second time we have held this event, which is a total success", notes Fernando Silva Telles, Executive Director of Coin Valores, which manages the Perini Real Estate Fund.*


CONHEÇA O ÁGORA UNI
COM
O NOVO LIVING LAB DO ECOSSISTEMA
UNI
DE INOVAÇÃO DE SANTA CATARINA
DADE



# ÁGORA UNI LABORATÓRIO DE INOVAÇÃO ABERTA VAI CONECTAR MERCADO, GOVERNO E ACADEMIA

Um laboratório de inovação aberta (living lab), em um ambiente de 6,9 mil m², para impulsionar projetos de grandes empresas em conjunto com as universidades e seus laboratórios de pesquisa e desenvolvimento (P&D). Este é o projeto do Ágora UNI, quarto prédio do parque tecnológico inaugurado em 2019. O Ágora UNI conta com investimento de mais de R$ 20 milhões, captados via editais de inovação da FINEP e FAPESC, além de recursos da Perville Construtora. As obras começaram em junho de 2023 e a conclusão será no primeiro semestre de 2024, quando o Ágora Tech Park completa cinco anos de operação.

Com a inauguração do Ágora UNI, o parque espera expandir suas operações em quase 50%, chegando a 148 operações em 2024. O UNI envolve alianças estratégicas entre grandes empresas (corporates), setor público e universidades. A UDESC será a instituição-âncora do projeto, mas o objetivo é atender todas as Instituições de Ciência e Tecnologia (ICTs) e universidades da região. "O objetivo é impulsionar projetos de inovação para elevar a produtividade e competitividade da região Norte do estado a partir das demandas do mercado e do potencial de pesquisa das ICTs. O lab será um palco de encontro das universidades com o mercado dentro do ecossistema", afirma **Emerson Edel**, Diretor Presidente do Ágora Tech Park.

O quarto prédio coloca o Ágora Tech Park no cenário nacional como um dos oito parques tecnológicos brasileiros que receberam investimentos da FINEP – e como o primeiro a ser entregue no país.

## *Ágora UNI Open innovation laboratory will connect market, government and acadeMY*

*An open innovation laboratory (living lab), in an environment of 6,900 m², to advance large companies' projects in conjunction with universities and their research and development (R&D) laboratories. This is Ágora UNI's project, its fourth building in the technology park opened in 2019. Ágora UNI received investments of more than R$20 million, raised via innovation grant notices from FINEP and Fapesc, in addition to resources from Perville Construtora. Construction work began in June 2023 and will be completed in the first half of 2024, when Ágora Tech Park completes its fifth year of operates.*

*With Ágora UNI's inauguration, the park expects to expand its operations by almost 50%, reaching 148 enterprises in 2024. UNI encompasses strategic alliances among large companies (corporates), public sector and universities. UDESC will be the project's anchor institution, but the goal is to serve all Science and Technology Institutions (ICTs) and universities in the region. "The goal is to drive innovation projects forward to increase the productivity and competitiveness of the state's northern region based on market demands and the ICT's research potential. The lab will be an open stage for universities to meet the market within the ecosystem", states Emerson Edel, President Director of the Ágora Tech Park.*

*The fourth building places Ágora Tech Park on the national scene as one of the eight Brazilian technology parks that received investments from FINEP – and as the first one to be delivered in the country.*

## ÁGORA TECH PARK EM DADOS */ Ágora Tech Park in data*

**108** OPERAÇÕES
*108 enterprises*

**1,5** MIL POSTOS DE TRABALHO
*1,500 job openings*

**9** PROJETOS ESTRUTURANTES
*9 structuring projects*

**R$ 790** MILHÕES DE FATURAMENTO
*R$790 million in revenue*

## CAPACITAÇÃO & DESENVOLVIMENTO

O Ágora Tech Park já é um celeiro de inovações para o mercado, a partir de interações de empresas (Schulz, Krona, WEG, Tigre, BMW, ArcelorMittal e Clamed, entre outras) ao ecossistema do Ágora, que conta com universidades (campi UFSC Joinville), entidades (ACATE, FIESC, Sebrae) e laboratórios de pesquisa e desenvolvimento.

Toda essa rede de conexões tornou possível a criação de projetos estruturantes no Ágora Tech Park, em áreas como smart cities, indústria 4.0 e saúde, que podem ser potencializados a partir da experiência do Ágora UNI. Um dos mais recentes projetos a ser agregado ao parque tecnológico, por exemplo, é o FabLab Ágora, espaço maker e de prototipagem de projetos inovadores.

"O UNI foi concebido para ser uma referência no ecossistema em relação aos gaps de mercado das grandes empresas e como elas podem contar com as universidades para cocriar projetos de inovação aberta. Estamos desenvolvendo uma série de iniciativas que vão guiar essa jornada, antes mesmo do prédio estar inaugurado, e que envolve capacitação e desenvolvimento de professores, além do engajamento de corporates e da comunidade de inovação", ressalta Emerson Edel.

Para **Modesto Hurtado Ferrer**, professor da UFSC Joinville e Diretor Técnico do Ágora Tech Park, um dos papéis estratégicos do Ágora UNI é estabelecer mecanismos para desburocratizar os procedimentos para a contratação dos projetos de pesquisa envolvendo ambas as partes, facilitar os registros de propriedade intelectual e os processos de transferência de tecnologia. "A colaboração efetiva entre academia e mercado pode potencializar a transferência de conhecimento, acelerar o desenvolvimento de novas tecnologias e estimular o crescimento econômico", diz.

### *Training & Development*

*Ágora Tech Park is already a hotbed of innovations for the market, from interactions among companies (Schulz, Krona, WEG, Tigre, BMW, ArcelorMittal and Clamed, among others) to the Ágora ecosystem, which includes universities (UFSC Joinville campuses), entities (ACATE, FIESC, Sebrae) and research and development laboratories.*

*This entire network of connections made it possible to create structuring projects at Ágora Tech Park, in areas such as smart cities, Industry 4.0, health, among others, and which can be potentialized based on Ágora UNI's experience. One of the most recent projects to be added to the technology park, for example, is FabLab Ágora, a makerspace and prototyping area for innovative projects.*

*"UNI was designed to be a reference in the ecosystem regarding market gaps for large companies and how they can rely on universities to co-create open innovation projects. We're developing a series of initiatives that will guide this journey, even before the building is inaugurated, and which will involve training and developing professors, in addition to engaging corporations and the innovation community", highlights Emerson Edel.*

*For Modesto Hurtado Ferrer, professor at UFSC Joinville and Technical Director of Ágora Tech Park, one of Ágora UNI's strategic roles is to establish mechanisms to reduce bureaucracy in procedures for research project agreements involving both parties, facilitate intellectual property registrations and facilitate technology transfer processes. "Effective collaboration between academy and the market can enhance knowledge transfer, accelerate development of new technologies and stimulate economic growth", he states.*









## ÁGORA UNI: PESQUISADORES E HEADS DE INOVAÇÃO COCRIAM PROGRAMA DE INOVAÇÃO ABERTA

Uma das primeiras entregas à comunidade de inovação será o Ágora UNI, que busca "dar um match" entre programas corporativos de Pesquisa e Desenvolvimento (P&D) e pesquisadores da academia. "Precisamos construir uma Jornada de Respeito e Colaboração. Faz todo sentido cultivar uma relação mais robusta e confiável entre universidade e mercado. Essa jornada única de aprendizado, permeada por tolerância, respeito às diferenças, sinergia e um espírito coletivo de competitividade, é essencial para todo o ecossistema. Exige-nos 1% de inspiração e 99% de transpiração, é uma trilha de comprometimento mútuo e de bons exemplos de engajamento", comenta o Diretor Executivo do Ágora Tech Park, **Ricardo Fantinelli**.

"Desapegar dos egos e fortalecer esses laços não apenas beneficiará as partes envolvidas mas, também, irradiará positivamente para os demais atores, criando uma base sólida para o avanço conjunto. A compreensão de que, sozinhos, alcançaremos pouco, destaca a importância de uma colaboração efetiva e contínua. Implementar uma tecnologia é um processo de alto risco. Encontrar os parceiros ideais é essencial para diminuir tempo e custos", acrescenta Fantinelli.

A proposta do Ágora.Connect é fornecer uma jornada de inovação envolvendo ambos os lados, capacitação e oportunidades de match, com metodologia própria e em um ambiente propício para desenvolvimento de novos negócios.

Para identificar demandas e gaps tanto do mercado quanto da academia, o Ágora promoveu no final de 2023 dois workshops de cocriação, um deles com participação exclusiva de heads de inovação de empresas, e outro reunindo pesquisadores e docentes de várias universidades da região. Os encontros contaram com a participação de 22 profissionais, incluindo representantes de empresas renomadas como Whirlpool, Tupy, ArcelorMittal, BMW, Pollux e ACATE, além de entidades e instituições de ensino como ACATE, UFSC, UDESC, Católica, Ielusc e Univille.

"Foi um avanço significativo na colaboração entre grandes empresas e universidades. O foco era obter insights, identificar demandas, realizar benchmarking e coletar sugestões das áreas acadêmica e de mercado. Essas informações servirão para moldar programas e iniciativas relevantes do Ágora UNI, de forma a atender às necessidades e desafios das empresas, pesquisadores, alunos e laboratórios de P&D", resume Ricardo Fantinelli, que conduziu os workshops em conjunto com **Janaina Sehnem**, Analista de Inovação, e **Fran Kasulke**, Coordenadora de Inovação da UDESC/Joinville.

### *Ágora UNI: researchers and heads of innovation co-create open innovation program*

*One of the first deliverables to the innovation community will be Ágora UNI, which seeks to "match-up" corporate Research and Development (R&D) programs and academic researchers. "We need to build a Journey of Respect and Collaboration. It makes perfect sense to cultivate a more robust and trustworthy relationship between university and market. This unique learning journey, permeated by tolerance, respect for differences, synergy and a collective spirit of competitiveness, is essential for the entire ecosystem. It requires 1% inspiration and 99% perspiration, it's a path of mutual commitment and good examples of engagement.*

*"Letting go of egos and strengthening these bonds will not only benefit the parties involved but will also radiate positively to other actors, creating a solid foundation for joint advancement. The understanding is that alone we will achieve little, highlighting the importance of effective and continuous collaboration. Implementing a technology is a high-risk process. Finding the ideal partners is essential to reduce time and costs", comments Ágora's executive director, Ricardo Fantinelli.*

*Connect's purpose is to offer an innovation journey involving both sides, involving skill-building and pairing up opportunities, with its own methodology and in an environment conducive to develop new businesses.*

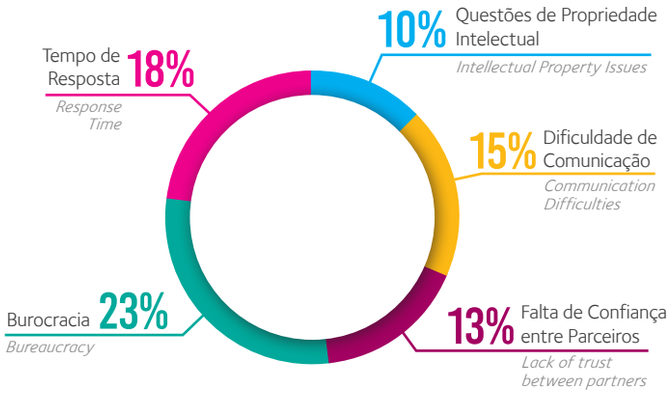
*To identify demands and gaps from both the market and academia, Ágora promoted two co-creation workshops at the end of 2023, one had exclusive participation from the companies' heads of innovation, and the other brought together researchers and teaching staff from several universities in the region. In total, the meetings were attended by 22 professionals, including representatives of renowned companies such as Whirlpool, Tupy, Arcelor Mittal, BMW, Pollux and ACATE, in addition to researchers from educational institutions such as UFSC, UDESC, Católica, Ielusc and Univille.*

*"It was a significant step forward in collaboration among large companies and universities. The focus was to obtain insights, identify demands, conduct benchmarking and collect suggestions from academic and market areas. This information will serve to shape relevant Ágora UNI programs and initiatives, in a way to meet the needs and challenges of companies, researchers, students and R&D laboratories", summarizes Ricardo Fantinelli, who led the workshops together with Janaina Sehnem, innovation analyst, and Fran Kasulke, Innovation Coordinator at UDESC/Joinville.*



## PESQUISADORES: QUAIS OS PRINCIPAIS OBSTÁCULOS EM PROJETOS DE PESQUISA APLICADA NO MERCADO?

***Researchers: What are the main obstacles in applied research projects in the market?***

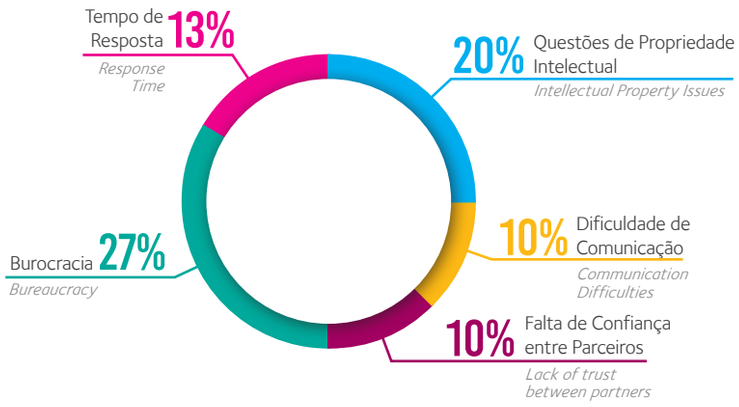



**Obs: os dados apresentados nos dois gráficos acima ilustram os cinco itens mais citados nestas duas perguntas da pesquisa.**

*Note: the data presented in the two graphs above illustrate the five most cited items for these two questions in the research.*

## HEADS DE INOVAÇÃO: QUAIS OS PRINCIPAIS OBSTÁCULOS EM PROJETOS DE INOVAÇÃO ENVOLVENDO UNIVERSIDADES?

***Heads of Innovation: What are the main obstacles in innovation projects involving universities?***




**Para saber mais acesse o e-book "Mais pontes, menos muros".**

*To find out more, visit the e-book "More bridges, fewer walls."*

## DINÂMICAS E PAINÉIS APONTARAM DEMANDAS E GAPS PARA A INOVAÇÃO

Durante os workshops, foram adotadas duas dinâmicas principais: o uso de tecnologia para transformar os feedbacks, opiniões e ideias em apresentações em tempo real; e painéis de discussão para destacar desafios e possíveis soluções. Os resultados revelaram preocupações comuns como a burocracia nos processos administrativos e a necessidade de alinhar expectativas e prazos. Nos painéis de desafios, foram discutidos aspectos cruciais como a gestão, os processos e os resultados esperados de parcerias entre universidades e empresas.

A dinâmica incluiu várias etapas, como a definição de práticas recomendadas e desafios, discussões internas nos grupos e votações para eleger os aspectos mais relevantes. Cada grupo teve a oportunidade de apresentar e discutir suas conclusões, fomentando uma troca de conhecimentos e perspectivas.

Na avaliação de **Ricardo Santin**, Diretor de Montagem da BMW Group Brasil, "participar da construção do projeto Ágora.Connect através do debate construtivo com Líderes de Inovação do nosso Ecossistema foi muito gratificante. Iniciativas como esta transformam os desafios de inovação aberta em oportunidades de trabalho conjunto entre academia e mercado e reforçam o compromisso BMW Group Brasil com o desenvolvimento regional".

"Você só consegue aumentar a chance de sucesso de um projeto quando mapeia realmente os benefícios, os desafios e os problemas que cada lado tem", comenta **Alexandre Barros**, Head de Inovação Aberta na WEG. "A empresa tem objetivos, ela quer atingir esses objetivos mas a universidade também tem; então como você consegue alinhar toda essa expectativa e toda essa demanda de todos os lados, e principalmente cada um com as suas características?"

"Foi uma ótima experiência e agora estamos na expectativa de como evoluir esse match de interesses dos pesquisadores das universidades com as demandas do mercado. Tenho certeza que será uma construção muito positiva", resume **Sérgio Henrique Pezzin**, Professor do Centro de Ciências Tecnológicas da UDESC.

### *Workshops and panels pinpointed demands and gaps for innovation*

*During the workshops, two main methods were adopted: the use of technology to transform feedback, opinions and ideas into real-time presentations; and panel discussions to bring-up challenges and possible solutions. The results revealed common concerns such as bureaucracy in administrative processes and the need to align expectations and deadlines. In the challenges' panels, crucial aspects such as management, processes and expected results from partnerships among universities and companies were discussed.*

*The workshop included several activities, such as defining recommended practices and challenges, internal group discussions, and voting to choose the most relevant aspects. Each group had the opportunity to present and discuss their conclusions, encouraging exchanges of knowledge and perspectives.*

*In the opinion of Ricardo Santin, BMW Group Brazil Assembly Director, "participating in conceptualization of the Ágora.Connect project through constructive debate with Innovation Leaders from our Ecosystem was very rewarding. Initiatives like this transform open innovation challenges into opportunities for joint work between academia and market as well as reinforce BMW Group Brazil's commitment to regional development".*

*"You can only increase the likelihood of a project's success when you can actually map the benefits, challenges and issues that each side has", comments Alexandre Barros, Head of Open Innovation at WEG. "The company has goals, it wants to achieve these goals, however the university also has them, so how can you align all these expectations and all this demand from all sides, and especially when each one has its own characteristics".*

*"It was a great experience and now we're looking forward to how this match-up among the interests of university researchers and market demands will evolve. I'm sure it will be a very positive outcome", summarizes Sérgio Henrique Pezzin, Center for Technological Sciences professor in UDESC.*




## INSIGHTS INDICAM CAMINHOS PARA ATUAÇÃO CONJUNTA DE ACADEMIA E MERCADO

Para Ricardo Fantinelli, os insights obtidos nos workshops são fundamentais para o desenvolvimento de programas e iniciativas no Ágora UNI, e terão aplicação direta para empresas, pesquisadores, alunos e laboratórios de P&D. "A colaboração efetiva entre universidades e empresas é o caminho que iremos seguir a partir desse novo espaço que teremos à disposição do ecossistema nos próximos meses", destaca.

Os participantes também indicaram o que é preciso fazer para engajar gestores e colaboradores no Programa de Inovação no Universidades:

- Ter métricas claras: Payback/VPL
- Fazer na universidade e não em casa
- Trazer cases que deram certo com resultados
- Promover benchmarking com outras empresas
- Ter clareza de proposta de valor para todos os envolvidos

### Conclusões e desafios

#### Burocracia é obstáculo comum

Tanto os heads de inovação quanto os pesquisadores enfrentam desafios similares relacionados aos processos administrativos, especialmente relacionadas à simplificação e agilização desses procedimentos para uma colaboração mais eficaz.

#### Alinhamento no Estágio de Maturidade

Os dois públicos reconhecem a necessidade de testar e validar ideias (prototipagem e prova de conceito) antes de escalá-las.

#### Conexão com Universidades

Os pesquisadores, em especial, indicaram que a colaboração universidade-empresa é essencial para o avanço em suas pesquisas. Uma demanda estratégica para todo o ecossistema.

#### Realidades distintas

As barreiras culturais e estruturais mencionadas pelos heads de Inovação indicam a necessidade de uma compreensão mais profunda dos contextos acadêmico e empresarial.

#### Parcerias e atração de talentos

Mais um ponto de convergência entre mercado e academia. A busca por parcerias em projetos de P&D e atração de talentos é estratégica e atende demandas de ambas as áreas.

#### Expectativas distintas

Ainda que ambos os lados desejem ampliar a capacidade de pesquisa e desenvolvimento, os pesquisadores ouvidos focam mais na validação do produto. Desafio: definir expectativas claras e complementaridades, antes de iniciar parcerias.

## *Insights indicate paths for joint action between academy and the market*

*For Ricardo Fantinelli, the insights obtained in the workshops are fundamental for developing programs and initiatives at Ágora UNI, and will have direct application for companies, researchers, students and R&D laboratories. "Effective collaboration among universities and companies is the path we'll follow from this new space that we'll have available for the ecosystem in the coming months", he highlights.*

*Participants also indicated what needs to be done to engage managers and employees in the University Innovation Program:*

- *Establish clear metrics: Payback/NPV*
- *Conduct it at the university and not the company*
- *Bring cases that worked with results*
- *Promote benchmarking with other companies*
- *Have clarity of the value proposition for everyone involved*

### *CONCLUSIONS AND CHALLENGES*

#### *Bureaucracy is a common obstacle*

*Both heads of innovation and researchers face similar challenges related to administrative processes, especially related to simplifying and streamlining these procedures for more effective collaboration.*

#### *Alignment at Maturity Stage*

*Both publics recognize the need to test and validate ideas (prototyping and proof of concept) before scaling them.*

#### *Connection with Universities*

*The researchers, in particular, indicated that university-industry collaboration is essential for advancing their research. A strategic demand for the entire ecosystem.*

#### *Distinct realities*

*The cultural and structural barriers mentioned by the heads of Innovation demonstrate the need for a deeper understanding of academic and business contexts.*

#### *Partnerships and attracting talents*

*Another point of convergence between the market and academia. Searching for partnerships in R&D projects and attracting talent is strategic and meets the demands of both areas.*

#### *Distinct expectations*

*Although both sides would like to expand research and development capacity, the researchers interviewed focus more on product validation. Challenge: define clear expectations and complementarities before starting partnerships.*

## ÁGORA TRAÇA ESTRATÉGIAS PARA OS PRÓXIMOS CINCO ANOS

Transformar o Ágora Tech Park em um ambiente referência em matchmaking no Brasil até 2029. Com essa premissa, o parque tecnológico localizado no Perini Business Park inicia 2024 com foco na estruturação de seu planejamento estratégico para os próximos cinco anos.

Os primeiros passos foram delineados pela equipe gestora do Ágora e serão validados ao longo do ano, a partir de reuniões periódicas e um evento com participação de lideranças do ecossistema (investidores, parceiros, empreendedores e Conselho de Administração do parque), além de representantes da comunidade.

Inicialmente, foram definidos quatro pilares como Objetivos e Resultados-Chave (OKRs) para o próximo quinquênio (2024/2029): fortalecer a governança e a sustentabilidade financeira; estimular o ecossistema de inovação no Norte catarinense; desenvolver as verticais de Saúde, Cidades Inteligentes e Indústria 4.0; e ser referência nacional em inovação aberta entre mercado e Instituições de Ciência & Tecnologia (ICTs).

"No curto prazo, nosso foco será o desenvolvimento e a consolidação do programa de inovação aberta Ágora. Connect, iniciado em 2023 e que ganha força a partir da inauguração do Ágora UNI, em meados deste ano. E em médio e longo prazo iremos estimular a participação ativa dos stakeholders do parque, além de reforçar o alinhamento estratégico com as metas estabelecidas no roadmap", avalia Emerson Edel.

"A integração dos Centros de Inovação de Santa Catarina desempenha um papel fundamental no avanço tecnológico e no fortalecimento econômico e social do estado. O Ágora Tech Park, como parte desse ecossistema inovador, representa um importante elo para promover a inovação e impulsionar o desenvolvimento tecnológico. Estamos comprometidos em apoiar e fortalecer essas iniciativas que moldam o futuro tecnológico e empreendedor de nosso estado", diz **Marcelo Fett**, Secretário Estadual da Ciência, Tecnologia e Inovação.

### *Ágora outlines strategies for the next five years*

*Transform Ágora Tech Park into a reference environment for matchmaking in Brazil by 2029. With this premise, the technology park located in Perini Business Park begins a new structuring process in 2024 focusing on its strategic planning for the next five years.*

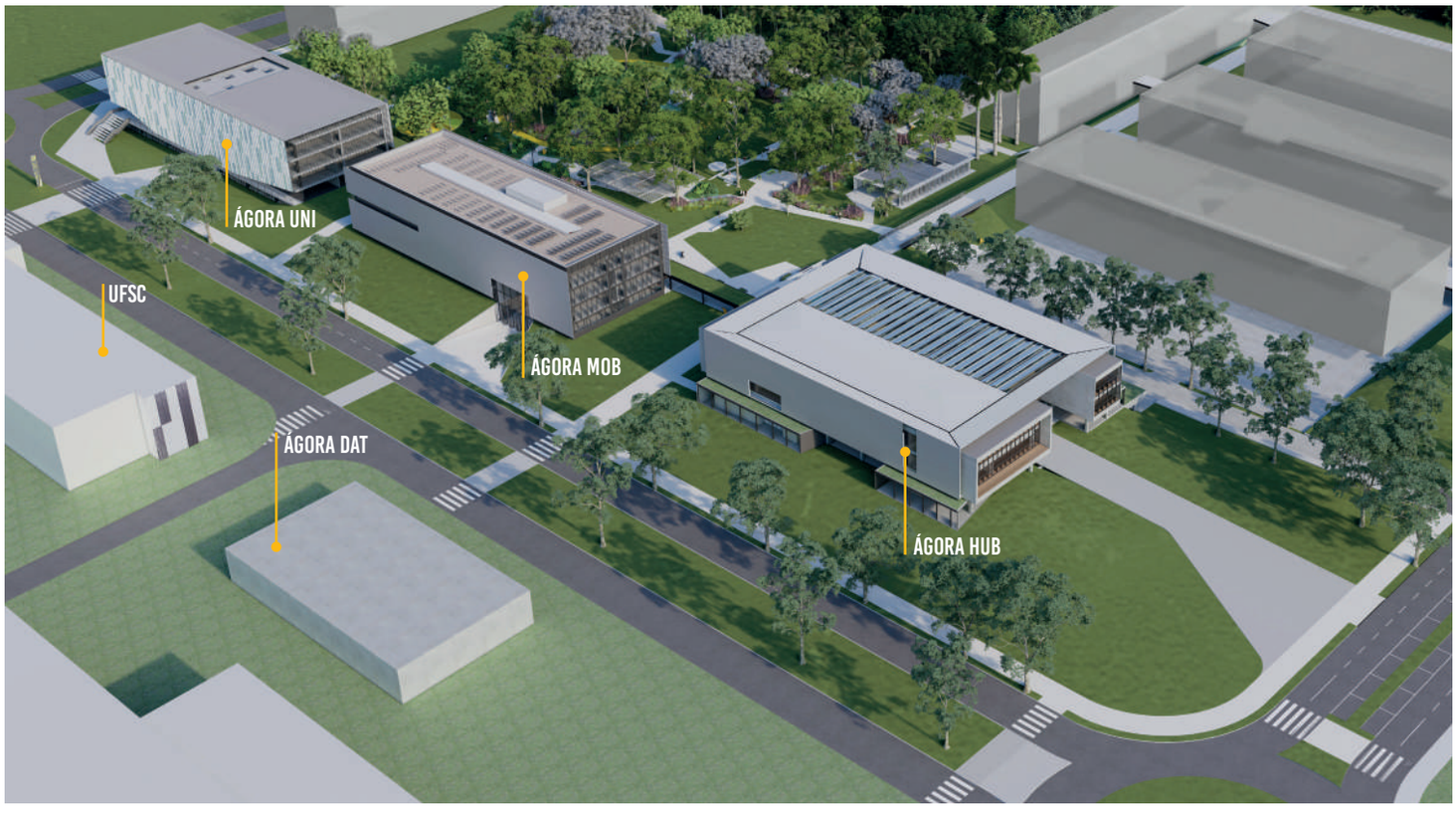
*The first steps were outlined by Ágora's management team and will be validated during the year through periodic meetings and an event with the participation of ecosystem leaders (park investors, partners, entrepreneurs and Board of Directors), as well as community representatives.*

*Initially, four pillars were defined as Objectives and Key Results (OKRs) for the next five-year period (2024/2029): strengthening governance and financial sustainability; stimulate the innovation ecosystem in the North of Santa Catarina; develop Health verticals, Smart Cities and Industry 4.0; and become a national reference in open innovation between the market and Science & Technology Institutions (ICTs).*

*"In the short term, our focus will be on developing and consolidating Ágora.Connect open innovation program, that began in 2023 and has gained strength with Ágora UNI's inauguration, in the middle of this year. And in the medium and long term we'll encourage active participation of the park's stakeholders, in addition to reinforcing strategic alignment with the goals established in the roadmap", assesses Emerson Edel.*

*"Integration of Santa Catarina's Innovation Centers plays a fundamental role in the state's technological advancement as well as its economic and social strength. Ágora Tech Park, as part of this innovative ecosystem, represents an important link to promote innovation and boost technological development. We're committed to supporting and strengthening these initiatives that shape the technological and entrepreneurial future of our state", says Marcelo Fett, State Secretary of Science, Technology and Innovation.*





## RUMO ÀS METAS DE 2029

Para o próximo biênio (2024/2025), o roadmap do parque tecnológico prevê a consolidação do Ágora.Connect, principal plataforma de projetos do living lab de inovação aberta entre mercado e academia Ágora UNI. O Ágora.Connect já reuniu no final de 2023 pesquisadores e heads de inovação para começar a desenhar os drivers que vão nortear a conexão real entre as demandas do setor produtivo e o potencial de P&D dos ICTs (pesquisadores, professores, alunos, ecossistema acadêmico).

A partir deste desenvolvimento, o Ágora pretende expandir a captação de recursos para novos projetos, visando a atração de players internacionais - e assim ganhar impulso como player além das fronteiras nacionais. Um plano ousado para marcar a primeira década do projeto que ajudou a materializar, desde a inauguração em 2019, o ecossistema de inovação de Joinville.

"O planejamento para os próximos cinco anos nos deixará com uma missão bem clara com relação aos objetivos que queremos atingir e superar. Somos movidos por desafios e temos a certeza que iremos construir uma base ainda mais forte para o crescimento do ecossistema unindo todas as hélices da inovação: academia, setor público, mercado e sociedade", avalia **Altair Assumpção,** Presidente do Conselho de Administração do Ágora.

"Nosso grande sonho é ser cada vez mais um hub de encontros, de ideias que se tornam realidade, de pessoas que se desenvolvem e conquistam seus objetivos, de negócios em expansão", conclui Emerson Edel.

### *Towards 2029 goals*

*For the next biennium (2024/2025), the technology park's roadmap foresees consolidation of Ágora.Connect, the main project platform of the open innovation's living lab between the market and Ágora UNI academy. Connect has already brought together researchers and heads of innovation at the end of 2023 to start designing the drivers that will guide the real connection between the demands of the productive sector and the R&D potential of ICTs (researchers, professors, students, academic ecosystem).*

*Based on this development, Ágora intends to expand fundraising for new projects, aiming to attract international players - and thus gain momentum as a player beyond national borders. A bold plan to mark the first decade of the project that it has helped materialize, since the inauguration of Joinville's innovation ecosystem in 2019.*

*"Planning for the next five years will leave us with a very clear mission regarding the goals we want to achieve and overcome. We're driven by challenges and we're sure that we will build an even stronger foundation for the ecosystem's growth by uniting all the drivers of innovation: academy, public sector, market and society", concludes Altair Assumpção, President of Ágora's Board of Directors.*

*"Our big dream is to become, even more, the hub for meetings, for ideas that turn into reality, for people who develop and achieve their goals, for expanding businesses", concludes Emerson Edel.*





## PARQUE TECNOLÓGICO FORTALECEU INTEGRAÇÃO DO ECOSSISTEMA DE EDUCAÇÃO E FEZ BENCHMARKING INTERNACIONAL

A integração do ambiente acadêmico junto às ações e eventos do ecossistema de tecnologia foi um dos destaques do quarto ano de operação do Ágora Tech Park. Como o programa Ágora.Experts, que conectou e capacitou 61 professores de 5 universidades da região de Joinville; a realização da segunda turma da Liga.Ágora, que trouxe 25 estudantes universitários e do Ensino Médio para vivenciarem o ecossistema e participarem de grupos que planejam eventos e projetos em várias áreas. É o caso das ações culturais e feiras realizadas no Ágora ao longo de 2023.

O Bonja, primeiro colégio integrado a um ecossistema de inovação, realizou seis edições do Bonja Talks e duas edições do Circuito Bonja, com apresentação de empresas e profissionais aos alunos, além de participar pela primeira vez do Liga.Ágora. Ainda na área de educação, mas focado no desenvolvimento de soft skills e no conceito de lifelong learning, foi lançado o Ágora.Master, que gerou três eventos no ecossistema e 5 cursos de curta duração.

### *Technology park strengthened education ecosystem integration and conducted international benchmarking*

*Integration of the academic environment with technology ecosystem actions and events was one of the highlights of Ágora Tech Park's fourth year of operation. Much like the Ágora.Experts program, which connected and trained 61 professors from 5 universities in the Joinville region; graduated Liga.Ágora's second class, which brought 25 university and high school students to experience the ecosystem and participate in groups that plan events and projects in various areas. This included cultural actions and fairs held at Ágora throughout 2023.*

*Bonja, the first school integrated into an innovation ecosystem, held six editions of Bonja Talks and two editions of Bonja Circuit, presenting companies and professionals to students, besides participating for the first time in Liga.Ágora. Still in the education area, however focused on developing soft skills and the lifelong learning concept, Ágora.Master was launched, which generated three events in the ecosystem and launched 5 short courses.*



## PARTICIPAÇÃO INTERNACIONAL

Além de estar presente nos principais eventos de inovação do país (South Summit Brasil, Startup Summit, CASE, Websummit Rio), o Diretor Presidente do Instituto Ágora e o Diretor Executivo participaram da missão do Join.Valle à Suíça e Inglaterra. Nas visitas a sete cidades dos dois países, exemplos de como os centros de inovação ganham relevância global atraindo pesquisadores para desenvolvimento de soluções disruptivas e de alta complexidade foram um norteador para futuros projetos e inspiração para o ecossistema de Joinville.

### Empreendedorismo

Sede de diversos programas de capacitação do ecossistema em Joinville, o Ágora recebeu mais uma vez a turma 2023 do programa Startup SC, um dos mais importantes do país, que contou com participação de 10 startups do Norte de SC. Outro programa de fomento à inovação, o Nascer (FAPESC/Sebrae) teve 33 empresas inscritas e 25 aprovadas.

### *International participation*

*In addition to being present at the country's main innovation events (South Summit Brasil, Startup Summit, CASE, Websummit Rio), the President Director of Ágora Institute and Executive Director participated in Join.Valle's mission to Switzerland and England. During visits to seven cities in both countries, examples of how innovation centers gain global relevance by attracting researchers to develop disruptive and highly complex solutions were a guide for future projects, and inspiration, for Joinville's ecosystem.*

### *Entrepreneurship*

*Home to several ecosystem training programs in Joinville, Ágora once again welcomed the 2023 class of the Startup SC program, one of the most important in the country, which included participation of 10 startups from the north of the state. Another program to foster innovation, Nascer (FAPESC/Sebrae) had 33 companies registered and 25 approved in the region.*




## CULTURA DE INOVAÇÃO:
## COMO A SCHULZ SE CONECTOU AO ECOSSISTEMA PARA DESENVOLVER NOVOS PRODUTOS E SERVIÇOS



O ano de 2018 marcou um ponto de virada decisivo na trajetória da empresa. Foi quando a Schulz montou seu Comitê de Inovação reunindo especialistas de marketing, engenharia e vendas. A ideia era estabelecer uma estrutura e metodologia robustas para fomentar uma cultura de inovação aberta dentro da empresa.

Como destaca o Gerente de Engenharia e Inovação da Schulz Automotiva **Thiago Chiarotti de Oliveira**, a empresa deu um passo significativo ao se associar ao LinkLab Ágora, um movimento que refletiu seu compromisso com a inovação aberta. Durante aproximadamente três anos, a equipe de gestão, analistas e técnicos da Schulz participaram ativamente de treinamentos, eventos de inovação e hackathons. "Na época, víamos que um caminho viável era a criação de sub-empresas, com um modelo de gestão mais flexível para atender às demandas de inovação", comenta Thiago.

Entre 2019 e 2020, a Schulz começou a colaborar em projetos inovadores com equipes externas – incluindo universidades e startups –, numa mudança estratégica da abordagem anteriormente centrada internamente. No mesmo período, a empresa também se tornou mantenedora do Join.Valle para o projeto JEDI (Jornada de Empreendedorismo Desenvolvimento e Inovação), expandindo ainda mais seu ecossistema de inovação e sendo ativa no apoio e mentoria a empreendedores no setor de tecnologia.

Para fortalecer as iniciativas da empresa, chegou ao time de inovação da Schulz Automotiva o especialista Alexsandro Foyth, cuja atuação é focada na rede de relacionamento em diversos ecossistemas, prospecção de startups e articulação de parcerias estratégicas com ICTs e entidades de apoio e fomento à inovação.

Em 2021, já com o processo de conexão com startups amadurecido, a Schulz comprou a Attrezzi Componentes Rodoviários, de Caxias do Sul (RS), com o objetivo de desenvolver novas soluções, além de complementar o portfólio de produtos oferecidos, especialmente na área de acoplamentos para implementos rodoviários e agrícolas.

### *Culture of innovation: how Schulz connected itself to the ecosystem to develop new products and services*

*The year 2018 marked a decisive turning point in the company's trajectory. That's when Schulz set up its Innovation Committee bringing together marketing, engineering and sales specialists. The idea was to establish a robust structure and methodology to foster a culture of open innovation within the company.*

*As highlighted by Schulz Automotiva Engineering and Innovation Manager Thiago Chiarotti de Oliveira, the company took a significant step by joining LinkLab Ágora, a move that reflected its commitment to open innovation. For approximately three years, Schulz's management team, analysts and technicians actively participated in training, innovation events and hackathons. "At the time, we saw that a viable path was the creation of sub-companies, with a more flexible management model to meet innovation demands", comments Thiago.*

*Between 2019 and 2020, Schulz began collaborating on innovative projects with external teams – including universities and startups – a strategic shift from the previously internally focused approach. In the same period, the company also became the sponsor of Join.Valle for the JEDI project (Journey to Entrepreneurship Development and Innovation), further expanding its innovation ecosystem and being active in supporting and mentoring entrepreneurs in the technology sector.*

*To strengthen the company's initiatives, specialist Alexsandro Foyth joined the Schulz Automotiva innovation team, whose work focused on relationship networking in various ecosystems, prospecting for startups and articulating strategic partnerships with ICTs and entities that support and foster innovation.*

*In 2021, with the process of connecting with startups already mature, Schulz purchased Attrezzi Componentes Rodoviários, from Caxias do Sul (RS), aiming to develop new solutions, as well as complement the portfolio of products offered, especially in the area of couplings for road and agricultural implements.*

## NASCE A SCHULZ TECH

Deste período de intensa atividade inovadora, surgiu a Schulz Tech. Originária de um projeto de educação focado em sensoriamento em um protótipo, a Schulz Tech desenvolveu uma tecnologia para monitoramento do sistema de freios de carretas. Este sistema, capaz de prever falhas potenciais através da análise de dados como temperatura e pressão dos pneus, não só melhorou a segurança, mas também gerou treinamentos para motoristas.

A Schulz estabeleceu parcerias significativas, incubando na Softville e colaborando com o Instituto SENAI de Inovação e a UFSC. Este ecossistema diversificado foi crucial para o desenvolvimento de tecnologias avançadas, incluindo a implementação em veículos on-road.

O novo laboratório de testes de produtos e a criação de um ambiente de inovação (Schulz Lab), localizados no complexo do Ágora Tech Park, simbolizam um novo capítulo da inovação na empresa. Esses espaços não são apenas um hub, mas também um local para colaboração e benchmarking com outras empresas. Com um olhar para o futuro, o Comitê de Inovação da Schulz já está traçando estratégias para 2024 e 2025, demonstrando seu compromisso contínuo com a liderança por meio da inovação.

A história da Schulz é um testemunho do poder da inovação contínua e adaptabilidade no mundo empresarial. Suas estratégias pioneiras e colaborações estratégicas posicionam a empresa não apenas como líder de mercado, mas também como um modelo de inovação na indústria nacional.

### *Schulz Tech is born*

*From this period of intense innovative activity, Schulz Tech emerged. Originating from an education project focused on sensor prototyping, Schulz Tech developed technology to monitor the trailer's brake system. This system, capable of predicting potential failures through data analysis such as tire temperature and pressure, not only improved safety, but also generated training for drivers.*

*Schulz established significant partnerships, incubating in Softville and collaborating with the SENAI Institute of Innovation and UFSC. This diversified ecosystem has been crucial to the development of advanced technologies, including implementation in on-road vehicles.*

*The new product testing laboratory and creation of an innovation environment (Schulz Lab) located in the Ágora Tech Park complex, symbolize a new chapter of innovation in the company. These spaces are not just a hub, but also a place for collaboration and benchmarking with other companies. Looking to the future, the Schulz Innovation Committee is already strategizing for 2024 and 2025, demonstrating its continued commitment to leadership through innovation.*

*Schulz history is a testament to the power of continuous innovation and adaptability in the business world. Its pioneering strategies and strategic collaborations have positioned the company not only as a market leader, but also as a model of innovation in the national industry.*



## SCHULZ EM DADOS

**Fundada em 1963**
Uma das mais completas fábricas de compressores de ar do mundo e de componentes para a indústria automotiva

**Parque industrial:**
+ 540 mil m² de área total
156 mil m² de área construída

**Atuação**
+ 70 países

**Emprego**
3.500 colaboradores

**Unidades de Negócios**
Schulz Automotiva
Schulz Compressores

**Escola Schulz de Educação Corporativa**
Voltada para o desenvolvimento pessoal e profissional dos colaboradores, com programas internos de formação e capacitação

## *SCHULZ IN DATA*

***Founded in 1963***
*One of the world's most complete manufacturers of air compressors and automotive components*

***Industrial park:***
*+ 540,000 m² of total area*
*156,000 m² of built area*

***Operations in***
*+ 70 countries*

***Workforce***
*3,500 employees*

***Business Units***
*Schulz Automotiva*
*Schulz Compressores*

***Schulz School of Corporate Education***
*Focused on personal and professional development of employees, with internal training and qualification programs*

## ÁGORA TECH PARK RECEBE IMPORTANTES EVENTOS DE INOVAÇÃO E NEGÓCIOS

Anualmente, o Ágora Tech Park sedia cerca de 240 eventos e recebe mais de 4.200 visitantes, nacionais e estrangeiros. Confira alguns eventos sediados pelo parque tecnológico e outros em que sua equipe esteve presente ao longo de 2023.

### *Ágora Tech Park hosts important innovation and business events*

*Annually, Ágora Tech Park hosts close to 240 events and receives more than 4,200 visitors, national and foreign. Check out some events hosted by the technology park and others where its team was present throughout 2023.*




A equipe do Ágora Tech Park também esteve presente em importantes eventos de inovação do país, como o South Summit 2023, em Porto Alegre (RS), Startup Summit em Florianópolis, e a Expoinovação em Joinville.

*The Ágora Tech Park team was also present at important innovation events in the country, such as the South Summit 2023, in Porto Alegre (RS), Startup Summit in Florianópolis, and Expoinnovation in Joinville.*




O ABII Challenge, desafio inédito de tecnologia, reuniu 13 empresas e 5 universidades (SP, PR e SC). O evento teve a missão de fortalecer e acelerar a indústria 4.0 e a internet industrial das coisas (IIoT) no Brasil.

*The ABII Challenge, an unprecedented technology challenge brought together 13 companies and 5 universities (SP, PR and SC). The event's mission was to strengthen and accelerate Industry 4.0 and Industrial Internet of Things (IIoT) in Brazil.*




Mais de 200 participantes prestigiaram o Volkswagen Talks, evento voltado para inovação na indústria automobilística, realizado pela montadora em parceria com a UFSC.

*More than 200 participants took part in Volkswagen Talks, an event focused on innovation in the automobile industry held by the automaker in partnership with UFSC.*





O parque também sediou a quarta edição do Sh*ft Festival, um dos principais encontros de criatividade, cultura digital e tecnologia de Santa Catarina, focado em colaboração e comunidade.

*The park also hosted the fourth edition of the Sh*ft Festival, one of the main creativity, digital culture and technology meetings in Santa Catarina, focused on collaboration and community.*



Turismo de negócios e tecnologia podem caminhar juntos. Este é o objetivo do Programa Ágora.Tour, desenvolvido em parceria com Sebrae, Join.Valle, Perini Business Park e Convention Bureau.

*Business tourism and technology can go hand in hand. This is the goal of the Ágora.Tour Program, developed in partnership with Sebrae, Join. Valle, Perini and the Convention Bureau.*



ARTIFICIAL INTELLIGENCE SERVICING INDUSTRY

# INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL
## A SERVIÇO DA INDÚSTRIA

"Estamos no início de uma nova era, e as implicações da tecnologia de Inteligência Artificial para humanos são quase inimagináveis. Bem-vindo à The Age of AI." É assim que o "Homem de Ferro" Robert Downey Jr. apresenta a série produzida pelo YouTube, onde as estrelas são as tecnologias mais inovadoras que estão mudando o mundo para sempre.

Aqui, duas empresas instaladas no Ágora Tech Park, a TERMICA Solutions e a Macnica DHW, apresentam exemplos concretos de como a Inteligência Artificial aplicada na resolução de problemas complexos traz ganhos exponenciais para as indústrias nos mais diversos segmentos.

*"We're at the beginning of a new era and the implications of Artificial Intelligence technology for humans are almost unimaginable. Welcome to The Age of AI". This is how "Iron Man" Robert Downey Jr. presents the original series produced by YouTube where the stars are the most innovative technologies that are changing the world forever.*

*Here, two companies installed in Ágora Tech Park, TERMICA Solutions and Macnica DHW, showcase concrete examples of how Artificial Intelligence applied to solving complex problems brings exponential gains to industries in the most diverse segments.*

## TERMICA: DE JOINVILLE PARA O MUNDO

A TERMICA Solutions, empresa joinvilense especialista na área térmica industrial, vem utilizando a ciência de dados e a digitalização, para apresentar soluções disruptivas para seus clientes, principalmente para siderúrgicas, metalúrgicas e fundições. Um case premiado da TERMICA para a ArcelorMittal utiliza a tecnologia como ponte entre sustentabilidade e processos industriais.

O projeto "IA para Redução de Emissões de $CO_2$ na Planta Industrial", implementado na unidade Tubarão (ES), criou um sistema de tomada de decisão para otimizar a geração de energia e minimizar a emissão de subprodutos indesejados na combustão, baseado em análise de dados históricos de condições operacionais e emissões. A solução de Inteligência Artificial trouxe maior velocidade e assertividade na tomada de decisão, melhor aproveitamento dos combustíveis disponíveis, menor dependência da experiência do operador e maior controle sobre os parâmetros ambientais, garantindo menos emissões.

Segundo **Luiz Sima**, Chief Technology Officer da TERMICA, o uso de IA em seus projetos vem se acelerando desde 2022 e hoje 80% das soluções de um dos negócios da empresa têm essa tecnologia embarcada. A Digimet (divisão de soluções digitais da TERMICA) já atende clientes em todas as Américas a partir do Brasil com soluções que utilizam IA para melhorar a eficiência e eficácia dos processos metalúrgicos. Com unidades nos Estados Unidos e em Stuttgart, na Alemanha, a Digimet promete revolucionar o processo de inspeção de solda destrutiva, com o uso da IA nas análises, como em processos extremamente críticos para montadoras de veículos, por exemplo. "O que antes era feito manualmente por um analista, agora conta com o uso da IA para medição automática dos cordões de solda, garantindo acuracidade, repetibilidade e validação dos resultados, aumentando a eficiência e eficácia deste processo. Não existe hoje no mundo outra solução que faça essa medição automática", afirma Sima.

## *TERMICA: from Joinville to the world*

*TERMICA Solutions, a Joinville-based company specialized in the industrial thermal energy area, has been using data science and digitalization to present disruptive solutions to its customers, mainly for steel, metallurgical and foundry companies. An award-winning case from TERMICA to ArcelorMittal uses technology as a bridge between sustainability and industrial processes.*

*The project, "AI for Reducing $CO_2$ Emissions in the Industrial Plant" implemented at the unit Tubarão (ES), created a decision-making system to optimize energy generation and minimize the emission of unwanted by-product combustion, based on historical data analysis of operating conditions and emissions. The Artificial Intelligence solution brought increased speed and assertiveness in decision making, better use of available fuels, less dependence on operator experience and greater control over environmental parameters, ensuring fewer emissions.*

*According to* ***Luiz Sima,*** *Chief Technology Officer at TERMICA, the use of AI in its projects has been accelerating since 2022 and today 80% of the solutions from one of the company's businesses have this technology embedded. Digimet (TERMICA's digital solutions division), which already serves customers across the Americas from Brazil, with solutions that use AI to improve the efficiency and efficacy of metallurgical processes. With units in the Unites States and Stuttgart, Germany, Digimet promises to revolutionize the destructive welding inspection process, with the use of AI in analyses, such as in extremely critical processes for vehicle manufacturers, for example. "What was previously done manually by an analyst, now uses AI to automatically measure weld beads, ensuring accuracy, repeatability and validation of results, increasing the efficiency and efficacy of this process. There is no other solution in the world today that performs this measurement automatically", states Sima.*




**A TECNOLOGIA AVANÇA MAIS RÁPIDO DO QUE NUNCA E ESTÁ LEVANDO MENOS TEMPO PARA SER AMPLAMENTE ADOTADA**

*Technology is advancing faster than ever and is taking less time to be widely adopted*



## MACNICA DHW: REFERÊNCIA GLOBAL EM IA E IOT

A Macnica DHW é a operação na América do Sul do Grupo Japonês Macnica Inc. com 50 anos de atuação e referência em IA e IoT (Internet das Coisas). Com uma parceria forte com a Intel, os engenheiros da Macnica DHW desenvolvem e "treinam" os algoritmos para que as câmeras e sensores detectem anomalias, diminuindo falhas e riscos e tornando os processos cada vez mais eficientes. "Temos aplicação em diferentes verticais, os principais clientes da empresa no Brasil e na América do Sul são da indústria, do varejo e do agronegócio", afirma o IoT & AI Manager, **Fabricio Petrassem Sousa**.

### *Macnica DHW: global reference in AI and IoT*

*Macnica DHW is the South American operation of the Japanese Group Macnica Inc. with 50 years and reference in AI and IoT (Internet of Things). Through a strong partnership with Intel, Macnica DHW engineers develop and "train" algorithms so that cameras and sensors detect anomalies, reducing failures and risks, consequently making processes increasingly efficient. "We have applications in several vertical markets, the company's main customers in Brazil and South America are from industry, retail and agribusiness", states the IoT & AI Manager, Fabricio Petrassem Sousa.*



**CADA VEZ MAIS AS EMPRESAS ESTÃO BUSCANDO SOLUÇÕES DE IA EM BENEFÍCIO DO SEU NEGÓCIO**

*More and more companies seek AI solutions to benefit their business*

## IA APRENDE DIRETAMENTE COM CÉREBROS DE ESPECIALISTAS

Uma das aplicações mais inovadoras que a Macnica DHW trouxe com exclusividade para o Brasil parece ficção científica mas já tem aplicação prática e resultados reais. O projeto de IA liderado pela Macnica DHW, Embrapa e InnerEye, de Israel, utiliza a tecnologia BrainTech para a identificação de doenças em folhas de soja.

Esse sistema se diferencia de outras tecnologias IA de identificação de padrões porque as informações são obtidas diretamente do cérebro dos especialistas da Embrapa. A partir das ondas neurais coletadas por um sensor de EEG (eletroencefalograma) e interpretadas pelo software da InnerEye, é detectada a presença ou não da doença, assim como o grau de certeza que o especialista teve no momento da decisão. Com esses dados, a solução é capaz de identificar plantas doentes por produtores de soja a partir de uma foto dos seus celulares, proporcionando controle da safra em tempo real.

Para se ter ideia da importância dessa solução, a Embrapa estima que os custos com a ferrugem asiática, que afeta a plantação de soja, ultrapassam US$ 2 bilhões por safra no Brasil. Sendo assim, um diagnóstico rápido é essencial para minimizar essas perdas e já há potencial para identificação de doenças nas culturas de milho e café.

### *AI learns directly from expert's brains*

*One of the most innovative applications that Macnica DHW brought exclusively to Brazil seems like science fiction, but it already has practical applications and real results. The AI project led by Macnica DHW, Embrapa and InnerEye, from Israel, uses BrainTech technology to identify diseases in soybean leaves.*

*This system differentiates itself from other AI pattern recognition technologies because the information is obtained directly from the brains of Embrapa's experts. From the neural waves collected by an EEG (electroencephalogram) sensor and interpreted by InnerEye software, presence or absence of the disease is detected, as well as the degree of certainty that the specialist had at the time of the decision. With this data, the solution is capable of identifying diseased plants by soybean producers based on a photo from their cell phones, providing real-time crop control.*

*To give you an idea of the importance of this solution, Embrapa estimates that the costs of Asian rust, which affects soybean plantations, exceed US$ 2 billion per harvest in Brazil. Therefore, a rapid diagnosis is essential to minimize these losses and there is already a potential to identify diseases in corn and coffee crops.*

ARMAZÉM CLOUD

TIER III FACILITY CERTIFIED

Unidade Joinville: Perini Business Park
Unidade Brusque: R. Atílio Battistoti, 199
contato@armazem.cloud / www.armazem.cloud



UNIDADE ARMAZÉM CLOUD BRUSQUE

## VOCÊ GUARDA O SEU DINHEIRO NO BANCO OU EM CASA?

*Do you keep your money in a bank or at home?*

## E OS DADOS DA SUA EMPRESA?

*What about your company's data?*

*Mais de* **60% das empresas** *sofreram algum tipo de violação de dados no último ano. A estimativa é que* **US$ 10 bilhões são perdidos anualmente** *com o cibercrime. Mais de* **820 milhões de horas gastas** *tentando resolver os problemas. Mais da metade das vítimas de crimes cibernéticos são impactadas financeiramente.*

*More than 60% of companies have suffered some form of data breach in the last year. It's estimated that US$10 billion is lost annually to cybercrime. More than 820 million hours spent trying to solve problems. More than half of cybercrime victims are financially impacted.*

# O Armazém Cloud

Somos especializados em soluções customizadas (B2B) de Data Center e processamento em nuvem, com foco na segurança, performance e continuidade dos negócios hospedados conosco.

Nossas certificações atestam que não apenas nossas instalações, mas toda infraestrutura de equipamentos e softwares, são operados por uma equipe de especialistas garantindo um nível de serviço e resposta acima do padrão do mercado.

Somos o único Data Center do Sul do país a operar com 2 unidades, interligadas por links de fibra ótica em redundância quádrupla.

- Especializado e construído exclusivamente para ser um Data Center de padrão internacional.
- 2 unidades conectadas por links de fibra ótica com redundância quádrupla.
- Atendimento humanizado 24x7x365 com especialistas altamente qualificados.
- Certificações Tier III Design e Facility, garantindo o elevado nível de segurança e qualidade das instalações.

### *Cloud Warehouse*

*We specialize in customized (B2B) Data Center and cloud processing solutions, focusing on security, performance and continuity of businesses hosted with us.*

*Our certifications prove that not only our facilities, but the entire equipment and software infrastructure, are operated by a team of experts, ensuring a service level and response time above the market standard.*

*We are the only Data Center in the South of the country to operate with 2 units interconnected by fiber optic links in quadruple redundancy.*

- *Specialized and built exclusively to be a Data Center of international standard.*
- *2 units connected by fiber optic links with quadruple redundancy.*
- *Humanized service 24x7x365 with highly qualified specialists.*
- *Tier III Design and Facility certifications, ensuring exceptional security and quality levels of the facilities.*

## Agende uma visita

Conheça nossos Data Centers e descubra como garantimos a segurança dos dados de mais de 4 mil empresas no Brasil.

***Schedule a visit***

*Lean more about our Data Centers and discover how we ensure data security for more than 4,000 companies in Brazil.*

## Entre em contato, venha conhecer a nuvem →

*Contact us* ***and learn more about Cloud***




A factory where the raw material is NATURE

# Uma fábrica onde a matéria-prima é a NATUREZA



**O NOME DA EMPRESA SE ORIGINA DO LATIM E SIGNIFICA "DÁDIVA DA TERRA"**

*The company's name is a Latin derivative and means "Gift of the Earth"*

Iluminada, clara, ampla, moderna e sempre com um reconfortante aroma presente nos ambientes. Essa é a primeira impressão ao visitar a fábrica da dōTERRA no Perini Business Park. Estrategicamente localizada próxima a uma área verde, as amplas portas e janelas envidraçadas da recepção emolduram o belo jardim exterior. O projeto, inteiramente realizado em 12 meses pela Perville Construtora reflete o propósito e a cultura da empresa de propiciar um estilo de vida saudável, a partir do uso de óleos essenciais puros e de uma filosofia abrangente de bem-estar.

"A fábrica veio para materializar todo o trabalho e o investimento em pessoas, processos, tecnologias para produzir cada pequeno frasco e os benefícios que os nossos óleos trazem para o bem-estar de nossos clientes", afirma o Gerente Industrial da Planta Brasil, **Luís Eduardo Borges**.

Desde que a operação começou efetivamente, em outubro de 2023, consultores de bem-estar de todo o país apresentam os produtos para novos clientes, fazem visitações à fábrica e aproveitam os espaços do auditório, área de exposição e de salas de reunião para apresentações e encontros. As visitas são agendadas pelo site da dōTERRA Brasil.

*Bright, luminous, spacious, modern and always with a comforting aroma present in the environments. That's the first impression when visiting the dōTERRA factory in Perini Business Park. Strategically located next to a green space, the reception area's large glass doors and windows frame the beautiful outdoor garden. The project, fully completed in 12 months by Perville Construtora, reflects the company's purpose and culture of promoting a healthy lifestyle, based on the use of pure essential oils along with a comprehensive philosophy of well-being.*

*"The factory came to materialize all the work and investment in people, processes, technologies to produce each small bottle and the benefits that our oils bring to the well-being of our customers", states the Brazil Plant's Industrial Manager, Luís Eduardo Borges.*

*Since the operation effectively began, in October 2023, well-being consultants from all over the country have been presenting the products to new customers, visiting the factory and taking advantage of the auditorium, showroom and conference rooms for presentations and meetings. Visits are scheduled via the dōTERRA Brasil website.*

## CRESCIMENTO PLANEJADO

Com uma capacidade atual de 40 milhões de frascos, a unidade tem capacidade para chegar a 100 milhões/ano. As três linhas de envase em funcionamento e com espaço para mais duas, produzem todos os óleos essenciais da marca, que representam mais de 80% do portfólio, exceto a linha de health care. Dos atuais 30 funcionários, mais de 90% são joinvilenses. Até o final de 2024 deverão ser contratados mais 70 profissionais, todos treinados pela própria empresa.

Altamente automatizada e com ambientes controlados para preservar a qualidade e pureza dos óleos e mixes de óleos, a fábrica veio para dar autonomia no atendimento ao mercado brasileiro, o terceiro maior do mundo, atrás de Estados Unidos e China. Futuramente, com a capacidade total instalada, deve atender também os países da América do Sul.

O maquinário foi desenvolvido e fabricado 100% com tecnologia brasileira e é o mais moderno das três plantas da empresa, que tem matriz nos Estados Unidos e mais uma fábrica na Irlanda. A fábrica no Perini conquistou também autonomia de processos com investimentos de mais de 1 milhão de dólares em um laboratório que executa os mais de 50 testes exigidos no protocolo de validação CPTG® (Certificado de Pureza Testada e Garantida), desenvolvido pela própria empresa.

### *Planned growth*

*With a current capacity of 40 million bottles, the unit has the capacity to reach 100 million/year. With three bottling lines in operation and space for two more, the factory produces all essential oils, which represent more than 80% of the portfolio, except for the health care line. Of the current 30 employees, more than 90% are from Joinville. By the end of 2024, another 70 professionals should be hired, all trained by the company itself.*

*Highly automated and with controlled environments to preserve the quality and purity of oils and oil mixes, the factory came to give autonomy in serving to the Brazilian market, the third largest in the world, behind the United States and China. In the future, with full installed capacity, it should also serve South America countries.*

*The machinery was developed and manufactured 100% with Brazilian technology and is the most modern of the company's three plants, which has headquarters in the United States and another factory in Ireland. The factory in Perini also achieved process autonomy with investments of more than 1 million dollars in a laboratory that carries out the more than 50 tests required in the CPTG® validation protocol (Certificate of Tested and Guaranteed Purity), developed by the company itself.*

## EXTRATOS BRASILEIROS

Para obter os óleos essenciais nos diferentes pontos do planeta a empresa forma parcerias com as comunidades por meio do modelo Co-Impact Sourcing™ (Fornecimento por Coimpacto) e da dōTERRA Healing Hands™. São parcerias e projetos para gerar autossuficiência econômica e melhoria nas condições sociais para os moradores destes locais.

Assim como em todo o mundo, a empresa conta com essas parcerias para extração dos óleos brasileiros Breu Branco e Copaíba, no Pará; cítricos (Limão, Limão Siciliano, Mandarina Vermelha, Laranja Selvagem, Tangerina e Clementina), no Rio Grande do Sul; Citronela, em São Paulo; e Erva Baleeira, no Paraná.

### *Brazilian extracts*

*To obtain essential oils from different parts of the planet, the company develops partnerships with communities through the Co-Impact Sourcing™ model and dōTERRA Healing Hands™. These are partnerships and projects to generate economic self-sufficiency and improve social conditions for residents of these locations.*

*As throughout the world, the company relies on these partnerships to extract Brazilian oils from Copaíba and Breu Branco, in Pará; from citrus fruits (Lemon, Sicillian Lemon, Red Mandarin, Wild Orange, Tangerine and Clementine), in Rio Grande do Sul; from Citronella, in São Paulo; and from Erva Baleeira, in Paraná.*





Gardens, maintenance and security behind the scenes at Perini Business Park

# Jardins, manutenção e segurança: os bastidores do Perini Business Park

**ATENÇÃO E CUIDADO PROPORCIONAM AMBIENTE DE BEM-ESTAR**

*Attention and care provide an environment of well-being*

Quem visita o Perini Business Park ou trabalha nele nem imagina todo o esforço envolvido para garantir a manutenção e a segurança no parque industrial. São equipes que atuam desde a jardinagem, até o olhar atento de vigilantes, por trás das câmeras, que guiam as equipes de segurança que circulam pelo Perini.

São pessoas como o Paisagista **Gediel Cruz**, da Artmaior, que há 12 anos assumiu a missão de cuidar dos canteiros, e tem o maior orgulho disso. "Eu me sinto muito lisonjeado de fazer parte do Perini", afirma Gediel, que trabalha nos jardins e também nas trilhas ecológicas com o apoio de uma equipe de seis funcionários. Um trabalho que vem ganhando reconhecimento. "Já ganhamos três vezes o Concurso de Jardins da Festa das Flores na categoria industrial", conta.

## GRAMADOS VERDEJANTES

Quem também auxilia na manutenção do "verde" que tanto se destaca é **Ivanir Simeoni**, que atua no Parque desde a sua criação. Sua empresa, a Agro Comercial Simeoni, é responsável pelas roçadas dos gramados, bem como pelas áreas nativas da APP (Área de Preservação Permanente). "Algumas árvores plantadas lá nos anos 2000 já estão gigantescas, é gratificante ver o resultado de anos de trabalho", ressalta. Além disso, são os funcionários dele, com suas máquinas, que cuidam da varrição das ruas, realizada duas vezes por semana em todo o Parque.

*Anyone who works at or visits Perini Business Park cannot imagine all the work involved in ensuring maintenance and safety at the industrial park. These are teams that work from gardening, to the watchful eye of security guards, behind the cameras, who guide the security teams that circulate around Perini.*

*They are people like landscaper Gediel Cruz, from Artmaior, who 12 years ago took on the mission of taking care of the flower beds, and is extremely proud of it. "I feel very flattered to be part of Perini", states Gediel, who works in the gardens and also on the ecological trails with the support of a team of six employees. A work that has been gaining recognition. "We have already won the Flower Festival Garden Competition three times in the industrial category", he says.*

### *Lush green lawns*

*Someone who also helps maintain the "green" that really stands out in the Park is Ivanir Simeoni, who has worked in Perini since the park's creation. His company, Agro Comercial Simeoni, is responsible for mowing the lawns,as well as the native areas of the PPA (Permanent Preservation Area). Some trees planted there in the 2000s are already gigantic, it's gratifying to see the result of years of work", he emphasizes. Furthermore, it is his employees, with their machines, who take care of street sweeping, which is done twice a week throughout the Park.*

## MANUTENÇÃO CUIDADOSA

Com mais de 40 anos de experiência, o Eletricista **Gabriel Amaya Castillo** atua há 6 anos no Perini, onde é responsável por toda a manutenção elétrica interna e externa do parque. "Minha profissão exige muito cuidado, mas gosto muito do que faço. Aqui cada dia de serviço é diferente do outro; o parque tem um ambiente respeitoso e agradável, é muito bom trabalhar aqui", destaca Castillo.



### *Careful maintenance*

*With more than 40 years of experience, electrician Gabriel Amaya Castillo has been working at Perini for 6 years, where he's responsible for taking care of the park's internal and external electrical maintenance. "My profession requires a lot of attention, but I really enjoy what I do. We don't have a routine here, each workday is different from the next; the park has a respectful and pleasant environment, it's great to work here", emphasizes Castillo.*

## OLHAR VIGILANTE

Outro aspecto importante no Perini é a segurança. E uma das funcionárias que há mais tempo atuam nessa área, nos bastidores, é **Tania Teles de Jesus da Silva**, do Grupo FT. Além disso, a Polícia Militar é acionada quando necessário.

A central fica num lugar escondido, ninguém vê o trabalho de Tania, mas segundo ela, isso é o mais gratificante. "É um lugar onde a gente vê todo mundo, mas ninguém vê a gente, e o importante é que me sinto útil, contribuindo para a segurança", diz. Ela conta que com o tempo o olhar já fica treinado para identificar situações atípicas, para dar suporte às equipes. "Com as câmeras PTZs, por exemplo, eu consigo ter visão 360° e ajudar quem está no parque", explica.

### *Vigilant watch*

*Another important aspect at Perini is safety. And one of the employees who has been working in this area for the longest time, behind the scenes, is Tania Teles de Jesus da Silva, from the FT Group. In addition, the Military Police are called when necessary.*

*The center is in a hidden location, no one sees Tania's work, but according to her, this is the most rewarding thing. "It's a place where we see everyone, but no one sees us, and the important thing is that I feel useful, contributing to safety". She says that over time, the eye becomes trained to identify atypical situations, to provide support to the teams. "With PTZ cameras, for example, I can have a 360° view and help those in the park", she explains.*





Perville completes 25 years of dedication to construction

# Perville completa 25 anos de dedicação à construção civil



**A CONSTRUTORA NASCEU PARA ENTREGAR A MELHOR EXPERIÊNCIA PARA PESSOAS E NEGÓCIOS**

*The construction company was created to deliver the best experience for people and businesses*

A Perville se dedica há 25 anos ao ramo da Construção Civil, mas sua história começou a ser construída muito antes desta data, em 1981, quando foi criada a primeira empresa pelo empreendedor italiano Fábio Perini. "A construtora Perville nasceu da iniciativa visionária do seu fundador para oferecer a melhor experiência para pessoas e negócios, por meio de um padrão construtivo diferenciado e de alto desempenho. Desde o primeiro prédio – a própria sede da Perville –, entregamos mais de 1 milhão de m² construídos", destaca **Marcelo Hack**, CEO da Perville.

Com uma trajetória marcada por inovação e pioneirismo, e com o diferencial competitivo de contar com uma fábrica de pré-fabricados que proporciona a realização de construções de alta complexidade de forma rápida, sustentável e de alta qualidade, a Perville atua no segmento de construção industrial e comercial em obras distantes até 500 quilômetros de sua sede. Isso significa que, além de Joinville, a empresa está preparada para construir em diversos municípios de Santa Catarina, do Paraná e de São Paulo.

Para celebrar sua trajetória e reforçar a imagem de empresa atenta às tendências e que está cada vez mais presente no mercado, atuando com propósito, técnica e experiência, a Perville desenvolveu uma nova marca. A novidade foi apresentada primeiro para seus colaboradores. Na sequência, a empresa realizou um evento para clientes, prospects, fornecedores, escritórios de arquitetura, engenharia civil e de projetos, e depois colocou no ar um novo site. "Evoluímos em nossa identidade visual para fortalecer nossa imagem de uma construtora completa, pautada nos mesmos valores e princípios que nos trouxeram até aqui, cumprindo tudo o que foi combinado com o cliente", afirma **Joelma Mendes Marques**, Gerente de Marketing do Grupo Perini.

*Perville has been dedicated to the Construction sector for 25 years, however building its history began long before this date, in 1981, when the first company was created by the Italian entrepreneur Fábio Perini. "The construction company Perville arose from the visionary initiative of its founder to offer the best experience for people and businesses, through a differentiated and high-performance construction standard. Since the first building – Perville's own headquarters –, we've delivered more than 1 million m² of built area", emphasizes Marcelo Hack, CEO of Perville.*

*With a history marked by innovation and pioneering spirit, along with the competitive differential of having a pre-fabricated factory that allows highly complex constructions to be carried out quickly, sustainably and with high quality, Perville operates in the industrial construction and commercial segment in projects up to 500 kilometers from its headquarters. This means that, in addition to Joinville, the company is prepared to build in several municipalities in Santa Catarina, Paraná and São Paulo.*

*To celebrate its journey and reinforce the company's image of always staying ahead of new trends and being increasingly present in the market, Perville, operating with purpose, skill and expertise created a new brand. The news was first presented to its employees. Afterwards, the company held an event for customers, prospects, suppliers, along with architecture, civil engineering and project offices, and then went live on a new website. "We've evolved in our visual identity to strengthen our image of a complete construction company, based on the same values and principles that brought us here, fulfilling everything that was agreed upon with the client", affirms Joelma Mendes Marques, Marketing Manager at Perini Group.*



Ágora Tech Park




UFSC



BMW



ABB Wood

## DESTAQUE PARA OBRAS COM PROPÓSITO

Realizar obras que vão além da construção de prédios, trazendo um propósito que beneficia a sociedade, seja em relação à pesquisa e desenvolvimento de soluções mais sustentáveis, à oferta de educação de qualidade para os jovens ou à criação de novos empregos. Projetos com esta missão, como UDESC, JBS, Bonja, Escola SESI, tem se tornado um diferencial no portfólio da Perville.

A construtora tornou-se conhecida pela construção do maior parque empresarial multissetorial da América do Sul – o Perini Business Park, com mais de 325 mil m². "A experiência e qualidade deste empreendimento comprovam a capacidade da Perville para o mercado, o que levou à escolha da construtora para a execução de obras por importantes marcas nacionais e internacionais, como BMW, JBS, Marcegaglia, dōTERRA, ABB Wood Brasil, Cia. Canoinhas, Translique", destaca **Décio Marcon Neto,** Coordernador Comercial da Perville.



**A EXPERIÊNCIA E QUALIDADE DO PERINI LEVARAM À CONTRATAÇÃO DA PERVILLE POR MARCAS NACIONAIS E INTERNACIONAIS**

*Perini's experience and quality led to Perville being hired by national and international brands*

No início de 2024, a Perville entregou a obra da Escola SESI de Referência de Joinville, um dos maiores investimentos da FIESC em educação, com aproximadamente 25.000 m² e estrutura que contempla até uma piscina semiolímpica. Também para a entidade, a Perville realizou a reforma e ampliação da Escola SESI de Referência de Itajaí e está construindo a Escola SESI de Referência de Videira.

Ainda na área de educação, foram realizadas as obras do Bonja Internacional, do campus UFSC de Joinville, no Perini, e está em andamento a construção do novo bloco da UDESC Joinville. Em 2024 está sendo entregue o Ágora UNI, que será um elemento de conexão entre as universidades e o mercado no ecossistema de inovação (ver matéria na página 36).

Para a BMW, a Perville realizou a construção da sua primeira fábrica de automóveis na América do Sul, em Araquari, com 115.000 m² - construção concluída em 12 meses. Em 2015 este projeto da BMW recebeu o prêmio internacional do Project Management Institute pelo melhor gerenciamento de obra de uma empresa alemã.

Em 2023, a empresa também realizou em Santa Cecília a construção da primeira fábrica da ABB Wood fora da Europa, da dōTERRA (já inaugurada no Perini Business Park), do Centro de Distribuição Logístico Transligue (com conclusão em 2024) e iniciou a construção da JBS Biotech Innovation Center (Florianópolis), o primeiro Centro de Pesquisa, Desenvolvimento e Inovação em proteína cultivada do Brasil.

## *Showcasing construction projects with purpose*

*Executing construction works goes beyond just raising buildings, it needs to bring a purpose that benefits society, whether in relation to researching and developing more sustainable solutions, offering quality education to young people or creating new jobs. Construction projects with this mission, such as UDESC, JBS, Bonja, SESI School, have become a differential in Perville's portfolio.*

*The construction company became known for building the largest multi-sector business park in South America – Perini Business Park, with more than 325,000 m². "The experience and quality of this project proves Perville's capacity to the market, which led to the construction company being chosen to carry out construction projects for important national and international brands, such as BMW, JBS, Marcegaglia, dōTERRA, ABB Wood Brasil, Cia. Canoinhas, Translique", highlights Décio Marcon Neto, Commercial Coordinator in Perville.*

*At the beginning of 2024, Perville delivered the works of Joinville's SESI Reference School, one of FIESC's largest investments in education, with approximately 25,000 m² and a structure that even includes a semi-Olympic swimming pool. Also, for the Federation of Industries of the State of Santa Catarina, Perville renovated and expanded the SESI Reference School in Itajaí and is currently building the SESI Reference School in Videira.*

*While still in the area of education, works were carried out on Bonja International, for the UFSC campus in Joinville, in Perini, and construction is underway on the new UDESC Joinville block. In 2024, Perville is delivering Ágora UNI, which will be a linking element between universities and the market in the innovation ecosystem (see article on page 36).*

*For BMW, Perville built its first car factory in South America, in Araquari, with 115,000 m² – construction work completed in 12 months. In 2015 this BMW project received the international Project Management Institute award for the best construction management of a German company.*

*In 2023, the company also built in Santa Cecília the first ABB Wood factory outside Europe, dōTERRA (already inaugurated in Perini Business Park), Transligue Logistics Distribution Center (to be completed in 2024) and began construction of JBS Biotech Innovation Center (Florianópolis), the first Research, Development and Innovation Center for cultivated protein in Brazil.*

## ENTREGA DA OBRA NO MENOR TEMPO POSSÍVEL

A Perville se diferencia no mercado como uma construtora especializada em Design-Build, o que abrange a concepção, o projeto, a execução e a entrega completa da obra. A construção modular, com uma fábrica de pré-fabricados, é um diferencial competitivo.

"Trabalhando de forma centralizada e priorizando a industrialização da construção, temos um controle do planejamento dos custos da obra, conseguimos manter o canteiro limpo – evitando desperdícios – aceleramos as etapas e garantimos o padrão de qualidade", afirma **Emerson Edel**, COO da Perville.

Para atuar como uma construtora completa, a Perville conta com uma equipe qualificada de engenharia, tecnologia e produção própria de peças pré-fabricadas em concreto e utiliza a metodologia de trabalho Lean Construction. Desta forma, orienta o cliente ainda na fase inicial das ideias, compartilha o conhecimento, orienta e apresenta uma proposta sob medida para as necessidades do empreendimento.

"Com o objetivo de garantir a conformidade legal e a responsabilidade social, a Perville conta com um processo rigoroso de seleção e manutenção dos fornecedores contratados, admitindo apenas empresas que respeitam as leis trabalhistas e fiscais, em âmbito municipal, estadual e federal", afirma **Rafael Rolow**, Diretor Administrativo/Financeiro da Perville.

### *Delivering complete construction projects in the shortest possible time frame*

*Perville differentiates itself in the market as a construction company specialized in Design-Build, which encompasses idea conception, design, execution and complete delivery of the works. Modular construction, with a prefabricated factory, is a competitive differential.*

*"By working in a centralized manner and prioritizing the construction's industrialization, we have planning control over construction costs, we're able to keep the site clean – avoiding waste – speed up the stages and ensure the quality standard", states* ***Emerson Edel****, COO of Perville.*

*To operate as a complete construction company, Perville has a qualified engineering, technology and in-house production team of prefabricated concrete elements and uses Lean Construction work methodology. In this way, it guides the client even in the initial phase of ideas, shares knowledge, provides guidance and presents a proposal tailored to the enterprise's needs.*

*"In order to ensure legal compliance and social responsibility, Perville counts on a rigorous selection and retention process for contracted suppliers, approving only companies that respect labor and tax laws, at municipal, state and federal levels," affirms Rafael Rolow, Administrative/Financial Director at Perville.*



## OBRAS CUSTOMIZADAS COM PLANEJAMENTO, CONTROLE DAS ETAPAS, QUALIDADE E PRAZO SÃO A BASE DO NOSSO TRABALHO

*Customized construction projects with planning, stage control, quality and deadline are the foundation of our work*




JBS Biotech Innovation Center | 3D project




HAPPENINGS IN PERINI

# ACONTECEU NO PERINI

## ATLETAS SE ENCONTRAM NO PARQUE

O Perini Business Park foi sede de quatro corridas durante 2023. Mais de mil atletas e familiares participaram da corrida Acredicoop em Movimento, que contou também com corredores do projeto social Pernas Solidárias e com integrantes do Universo Down. Meia tonelada de alimentos não-perecíveis foi doada pelos corredores e entregue a instituições.

O Ágora Tech Park deu a largada para o Circuito Unimed Santa Catarina, que contou com mais de 1.200 atletas e uma estrutura completa para receber corredores e torcedores, com espaço kids, área de massagem, entrega de suco e frutas, música ao vivo e chopp artesanal.

A Sicredi Nigth Run, corrida e caminhada noturna, movimentou as pessoas que prestigiaram o evento no Perini, que teve som, luzes, praça de alimentação e atrações musicais.

Outra corrida que teve largada no Perini Business Park foi o Santa Fé Run Sunset. Mais de mil pessoas participaram da corrida e das atrações como DJ, banda musical e aula de dança.

### *Athletes meet at Perini*

*Perini Business Park hosted four races during 2023. More than a thousand athletes and family members participated in the Acredicoop in Movement race, which also included runners from the Pernas Solidárias social project and members of Universo Down. Half a ton of non-perishable food was donated by runners and delivered to institutions.*

*Ágora Tech Park kicked off the Unimed Santa Catarina Circuit, which featured more than 1,200 athletes and a complete structure to welcome runners and fans, with a kids' space, massage area, juice and fruit delivery, live music and craft beer.*

*Sicredi Night Run, a night run and walk, brought together the people who attended the event at Perini, which included music, lights, food court and musical attractions.*

*Another race event that started at Perini Business Park was the Santa Fé Run Sunset. More than a thousand people participated in the race and attractions such as a DJ, musical band and dance class.*



## EXPOGESTÃO REÚNE EXECUTIVOS NA CASA SUÍÇA

O restaurante Casa Suíça recebeu os palestrantes, congressistas e convidados especiais para o jantar promovido pela ExpoGestão 2023. O encontro, realizado em paralelo ao evento, já é tradicional e esperado pela oportunidade de network que proporciona. A ExpoGestão, em sua 21ª edição, leva conhecimento, tendências, novidades e compartilhamento de experiências para lideranças empresariais.

### *ExpoGestão brings together executives at Casa Suíça*

*The Casa Suíça restaurant welcomed speakers, event delegates and special guests for the dinner promoted by ExpoGestão 2023. The meeting, held in parallel to the event, is already a tradition and expected due to the networking opportunity it provides. ExpoGestão, in its 21st edition, brings knowledge, trends, news and shared experiences to business leaders.*

## DANÇA NO ÁGORA

As comemorações da 40ª edição do Festival de Dança de Joinville também chegaram ao Ágora Tech Park. O lounge do Ágora foi ocupado por bailarinos dos grupos Fabiana Ballet, de São Paulo, e Emoticons, de Florianópolis, que apresentaram coreografias de Jazz, Dança Contemporânea, Danças Populares e Danças Urbanas.

### *Dance at Ágora*

*Celebrations for the 40th edition of the Joinville Dance Festival also arrived at Ágora Tech Park. The Ágora lounge was taken over by dancers from the groups Fabiana Ballet, from São Paulo, and Emoticons, from Florianópolis, who performed Jazz, Contemporary Dance, Popular Dance and Urban Dance choreographies.*



## SAÚDE E SEGURANÇA NA SIPATMA

Em conjunto com 28 empresas e mais de 25 parceiros, o Perini Business Park promoveu a 6ª edição da Semana Interna de Prevenção de Acidentes de Trabalho e Meio Ambiente Coletiva (SIPATMA). O evento contou com a presença de 2.800 pessoas que visitaram os estandes e participaram de palestras realizadas para conscientizar sobre a segurança do trabalho, saúde e meio ambiente.

Uma das atrações da SIPATMA foi a Gincana de Arrecadação de Alimentos, que recebeu 2,9 toneladas de alimentos não perecíveis, doados para instituições beneficentes de Joinville. Outra atração foi a 2ª Competição das Brigadas.

### *Health and safety in SIPATMA*

*Together with 28 companies and more than 25 partners, Perini Business Park promoted the 6th edition of the Internal Week for Accident Prevention in the Workplace and Collective Environment (SIPATMA). The event was attended by 2,800 people who visited the stands and participated in lectures held to raise awareness about occupational safety, health and the environment.*

*One of SIPATMA's attractions was the Food Collection Competition, which received 2.9 tons of non-perishable food, donated to charitable institutions in Joinville. Another attraction that took place was the 2nd Fire Brigades Competition.*





RURAL TOURISM ROUTES IN JOINVILLE

# AS ROTAS DO TURISMO RURAL EM JOINVILLE

As belas paisagens rurais de Joinville são um convite aos visitantes, e opções de lazer e gastronomia não faltam. São quatro principais regiões rurais, cada uma delas com suas próprias características, que atraem 250 mil turistas por ano. Conheça essas regiões e seus principais atrativos turísticos.

*Joinville's beautiful rural landscapes are an invitation to visitors, and there are no shortages of leisure and gastronomy options. These include four main rural regions, each one with its own characteristics, which attract 250,000 tourists per year. Get to know these regions and their main tourist attractions.*

## DONA FRANCISCA E PIRAÍ

Quem passa pelo Distrito de Pirabeiraba, em direção à Serra Dona Francisca, se depara pelo caminho com belas propriedades rurais, muitas delas abertas à visitação. E normalmente a "parada obrigatória" é para saborear um pastel do Max Moppi ou da Lanchonete e Restaurante Rio da Prata. Para beber, uma boa pedida é o tradicional caldo de cana, e ali mesmo, nas lanchonetes, é possível adquirir produtos coloniais. A região é cortada pelo rio Cubatão, que abastece 70% da cidade, um rio de águas cristalinas, propícias para banho. Na região, há inclusive alguns parques e chácaras voltadas para quem gosta de apreciar um belo banho de rio, e um dos pontos mais conhecidos para banho nesta região é a Ponte Alta.

Outra famosa área rural de Joinville é a região do Piraí, no bairro Vila Nova. São várias estradas rurais e propriedades, algumas de produtores de arroz, mas que também oferecem muitos produtos coloniais. A região também é cortada pela bacia hidrográfica de outro importante rio de Joinville, o Piraí, com sua famosa cascata, que ao longe pode ser avistada. Quanto às opções de lazer, os destaques são parques aquáticos, pesque-pagues e rotas de cicloturismo, além da cervejaria GutBrau.

### *Dona Francisca and Piraí*

*Those who pass through the District of Pirabeiraba, heading to Serra Dona Francisca, come across beautiful rural properties along the way, many of them open to visitors. And usually an "obligatory stop" is to enjoy a fried pastry pie from Max Moppi or Rio da Prata Restaurant. To drink, a great option is the traditional sugarcane juice, and right there, in the snack bars, you can purchase colonial products. The region is crossed by the crystal-clear Cubatão River, which supplies the city with 70% of its water, as well as being ideal for a swim. In the region, there are various parks and farmsteads aimed at those who like to enjoy a refreshing dip in the river, and one of the best-known spots for swimming in this region is the High Bridge.*

*Another famous rural area of Joinville is the Piraí region, in the Vila Nova district. There are several rural roads and properties, some of which belong to rice producers, but which offer many colonial products too. The region is also crossed by the watershed of another important river in Joinville, the Piraí, with its famous waterfall, which can be seen from the distance. As for leisure options, highlights include water parks, fishing and cycling routes, as well as the GutBrau brewery.*

**CAMINHOS RURAIS ATRAEM 250 MIL VISITANTES POR ANO**

*Rural routes in Joinville attract 250,000 visitors per year*

## ESTRADA BONITA E ESTRADA DA ILHA

Duas estradas na área rural de Joinville também são muito famosas por seus atrativos. A Estrada Bonita, como o próprio nome diz, encanta os visitantes com um retorno ao passado, com propriedades construídas por imigrantes de origem germânica preservadas e muitos produtos coloniais à venda, direto do produtor. Já na Estrada da Ilha, o destaque é o Hemerocallis, um parque que é um grande jardim, sempre florido com as espécies da estação. Um lugar que proporciona uma experiência de contato com a natureza, em que a primavera acontece o ano todo. Lembrando que nessa mesma região estão concentradas também algumas hípicas.

Para mais informações sobre essas rotas de turismo, as opções de lazer e as propriedades, acesse: https://turismoruraljoinville.com.br/

### *Beautiful Road and Island Road*

*Two roads in Joinville's rural area are very famous as well for their attractions. Estrada Bonita (Beautiful Road), as the name suggests, delights visitors with a return to the past, through preserved properties built by immigrants of Germanic origin and many colonial products for sale, directly from the producer. On Estrada da Ilha (Island Road), a noteworthy attraction is Hemerocallis, a park that is a large garden, always blooming with seasonal species. A place that provides an experience of contact with nature, where spring occurs all year round. Additionally, it's worthwhile noting that there are various horse-riding establishments congregated in this same region.*

*For more information about these tourism routes, leisure options and properties, visit: https://turismoruraljoinville.com.br*

## CUCAS E CHINEQUES

Por falar em produtos coloniais que são típicos de Joinville, as cucas e chineques são alguns dos mais tradicionais. Tanto que já existem festivais na cidade dedicados a essas delícias. O Festival de Cucas de Joinville, que já esteve presente no Guinness Book, é realizado pela NSC e faz parte da agenda cultural de Joinville desde 2014. Em parceria com o Jornal do Almoço, o público participa de um concurso para eleger a melhor receita caseira do tradicional doce de origem alemã. Já o Chineque Fest é promovido pela NDTV. É um evento cultural que busca valorizar a cultura e gastronomia joinvilense, com foco no pão doce que melhor representa Joinville. Além de eleger as melhores receitas, ambos os festivais promovem grandes eventos abertos ao público, para compra e degustação.

### *Cucas (coffee cakes) and chineques (crumb cakes)*

*Speaking of colonial products that are typical of Joinville, cucas (coffee cakes) and chineques (crumb cakes) are some of the most traditional. So much so that there are now festivals in the city dedicated to these delicacies. Festival de Cucas (Coffee Cake Festival), which has already been included in the Guinness Book, is held by NSCTV (TV Channel) and has been part of Joinville's cultural agenda since 2014. In partnership with Jornal do Almoço (TV News), the public participates in a competition to choose the best home-made recipe of Germany's traditional sweet pastry. Festival do Chineque (Crumb Cake Fest) is promoted by NDTV (another TV News). It's a cultural event that seeks to value Joinville's culture and gastronomy, focusing on the crumb cakes that best represent Joinville. In addition to choosing the best recipes, both festivals promote large events open to the public, for purchase and tasting.*

## TURISTAS APRECIAM PRODUTOS COLONIAIS

*Tourists enjoy colonial products*



**Além do concurso da melhor cuca, o Festival de Cucas promove um evento onde joinvilenses e visitantes podem provar das delícias.**

*In addition to the best coffee cake competition, the Coffee Cake Festival promotes an event where Joinville residents and visitors can taste the delicacies*

MUSICARIUM SEEKS RESOURCES TO MAKE NEW HEADQUARTERS VIABLE

# MUSICARIUM
## BUSCA RECURSOS PARA VIABILIZAR NOVA SEDE



*3D Project*



**DESENVOLVEMOS JOVENS TALENTOS EM EDUCAÇÃO E CULTURA MUSICAL HUMANISTA E DE EXCELÊNCIA**

*We develop young talents in a humanistic and excellent musical education and culture*

Joinville já conta com um centro de formação de orquestra, o Musicarium. "Temos como objetivo desenvolver jovens talentos, investindo em uma educação e cultura musical humanista e de excelência", ressalta o Diretor-Presidente e Maestro do Musicarium, **Sergio Ogawa**.

Com mais de 180 alunos, todos bolsistas, o Musicarium Academia Filarmônica tem o importante desafio de viabilizar a construção da nova sede, que poderá atender mais estudantes - cerca de 600 - e oferecer mais acesso à cultura. Além da Academia de Música, está prevista também a construção de um Concert Hall, que vai colocar Joinville no radar dos grandes concertos internacionais, além de proporcionar a democratização da cultura com um telão a céu aberto para que mais de duas mil pessoas acompanhem as apresentações.

Para isso, o Musicarium tem realizado uma série de eventos com o objetivo de sensibilizar novos apoiadores, e trabalhado também na captação de recursos para a execução dos projetos aprovados por meio de editais públicos.

*Joinville already has an orchestra training center, Musicarium. "We aim to develop young talents, investing in a humanistic and excellent musical education and culture", emphasizes the President-Director and Conductor of the Musicarium, Sergio Ogawa.*

*With more than 180 students, all on scholarships, the Musicarium Philharmonic Academy has the important challenge of facilitating construction of the new headquarters, which will be able to train more students - approximately 600 - and offer more access to culture. Besides the Music Academy, construction of a Concert Hall is also planned, which will put Joinville on the radar of major international concerts, in addition to providing the democratization of culture with an open-air screen for more than 2,000 people to follow the performances.*

*To this end, Musicarium has held a series of events in order to raise new supporter awareness and has also worked on raising funds to carry out projects approved through public notices.*

A primeira aprovação de projeto foi anunciada em 2023, pela Lei de Incentivo à Cultura, com autorização para captação de R$ 12 milhões. O montante será destinado à Elaboração dos Projetos Executivos de Arquitetura e Complementares para Construção da Academia e Sala de Concertos Musicarium, ou seja, desenvolvimento dos projetos de engenharia, arquitetônico e acústico da sede que será construída no bairro Cidade das Águas.

A instituição recebeu a aprovação do Ministério da Cultura para captar cerca de R$ 3 milhões em recursos para manutenção de bolsas de estudos e a realização de uma turnê internacional em 2024. No roteiro, Suíça, Alemanha e Holanda. Será a primeira vez que um grupo de alunos da orquestra, mais especificamente a Camerata de Cordas, irá viajar para o exterior para uma turnê, tendo em seu repertório música brasileira.

"Com a aprovação de captação de recursos, poderemos garantir aprendizado com excelência ainda maior para nossos bolsistas, além de abrir mais vagas e oportunidades para novos alunos no mundo da música orquestral", explica Ogawa.

*The first project approval was announced in 2023, by the Culture Incentive Law, with authorization to secure R$ 12 million. The amount will be allocated to prepare Executive Architectural and Complementary Projects for the Construction of the Musicarium Academy and Concert Hall, that is, development of engineering, architectural and acoustic projects for the headquarters that will be built in the Cidade das Águas neighborhood.*

*The institution received approval from the Ministry of Culture to raise approximately R$3 million in resources to maintain scholarships and go on an international tour in 2024. The itinerary includes Switzerland, Germany and the Netherlands. It will be the first time that a group of students from the orchestra, more specifically the Camerata String Quartet , will travel abroad for a tour, with Brazilian music in their repertoire.*

*"Due to fundraising initiatives, we will be able to guarantee learning with even greater excellence for our scholarship holders, in addition to opening more vacancies and opportunities for new students in the world of orchestral music", explains Ogawa.*

## MANUTENÇÃO DE BOLSAS DE ESTUDO E TURNÊ INTERNACIONAL NOS PLANOS DE 2024

*Maintaining scholarships and international tour are included in 2024 plans*



JOINVILLE FROM DIFFERENT PERSPECTIVES

# DIFERENTES OLHARES SOBRE JOINVILLE

É comum Joinville ser representada em fotos de seus pontos turísticos, já tradicionais. Mas, para retratar essa cidade que é multifacetada, convidamos quatro fotógrafos para compartilhar diferentes ângulos de Joinville. Confira as imagens feitas por esses experientes profissionais, que atuam no mercado joinvilense, e procuraram, com sensibilidade e suas lentes, captar o que há de melhor na maior cidade de Santa Catarina.

*It's common for Joinville to be represented in photos of its traditional tourist attractions. But, to portray this multifaceted city, we invited four photographers to share different angles of Joinville. Check out the images taken by these talented professionals, who work in Joinville, and sought, with sensitivity and their lenses, to capture the best of Santa Catarina's largest city.*



## A CIDADE QUE TAMBÉM TEM PESCA

Poucas pessoas olham para Joinville como uma cidade litorânea, mas aqui também tem mar. Nesta imagem podemos ver a pesca no Morro do Amaral, por exemplo. O fotógrafo conta que era muito cedo e que as condições de luminosidade foram fundamentais para o efeito alcançado com as fotos.

### *The city that also has fishing*

*Few people see Joinville as a coastal city, but Joinville also has the sea. In this image we can see fishing in Morro do Amaral, for example. The photographer says that it was very early in the morning and that the lighting conditions were essential to get the effect achieved with the photos.*

## AMANHECER ATÍPICO

Esta foto foi tirada em agosto de 2019, quando a fumaça de queimadas se espalhou por todo o país. Estava frio e havia fumaça, vinda de queimadas na Amazônia, causando um efeito de névoa sobre as águas.

### *Atypical sunrise*

*This photo was taken in August 2019, when smoke from wildfires spread across the country. It was cold and there was smoke coming from fires in the Amazon, causing a haze effect on the waters.*



## MAURO ARTUR SCHLIECK

É jornalista, com experiência em fotojornalismo e telejornalismo. No momento, atua na Câmara de Vereadores de Joinville e como empreendedor, atendendo empresas e eventos.

### *Mauro Artur Schlieck*

*He's a journalist, with experience in photojournalism and TV journalism. Currently, he's working in the Joinville City Council, and as an entrepreneur, serving companies and events.*



## LUA AZUL

A foto foi feita do Mirante em Joinville, e a lua revela um pouco das riquezas urbanas e naturais que temos na cidade. O fotógrafo destaca que o luar deixa a cidade ainda mais elegante.

### *Blue Moon*

*The photo was taken from the Mirante (lookout point) in Joinville, with the moon revealing some of the urban and natural riches we have in the city. The photographer emphasizes that the moonlight makes the city even more elegant.*

## UMA "BOA VISTA"

"Se antene (se ligue) nos fins de tarde na nossa Joinville", diz o fotógrafo, sobre a mensagem que gostaria de passar com essa imagem. A foto foi feita no Morro da Boa Vista para mostrar tudo que se conecta: as antenas de TV e esse belo fim de tarde.

### *A "good view"*

*"Tune-in to late afternoons in our Joinville", says the photographer, about the message he would like to convey with this image. The photo was taken on Boa Vista Hill to show everything that connects us: TV antennas and this beautiful late afternoon.*



## SALMO DUARTE

Tem 56 anos de experiência, fotografa desde os 22 anos. Começou a carreira no laboratório do maior jornal de Joinville, o A Notícia, e tem fotos publicadas em vários países. Ao longo da carreira ganhou vários prêmios.

### *Salmo Duarte*

*He has 56 years of experience and has been photographing since he was 22. He began his career in the laboratory of Joinville's largest newspaper, A Notícia, and has had photos published in several countries. Throughout his career he's won several awards.*

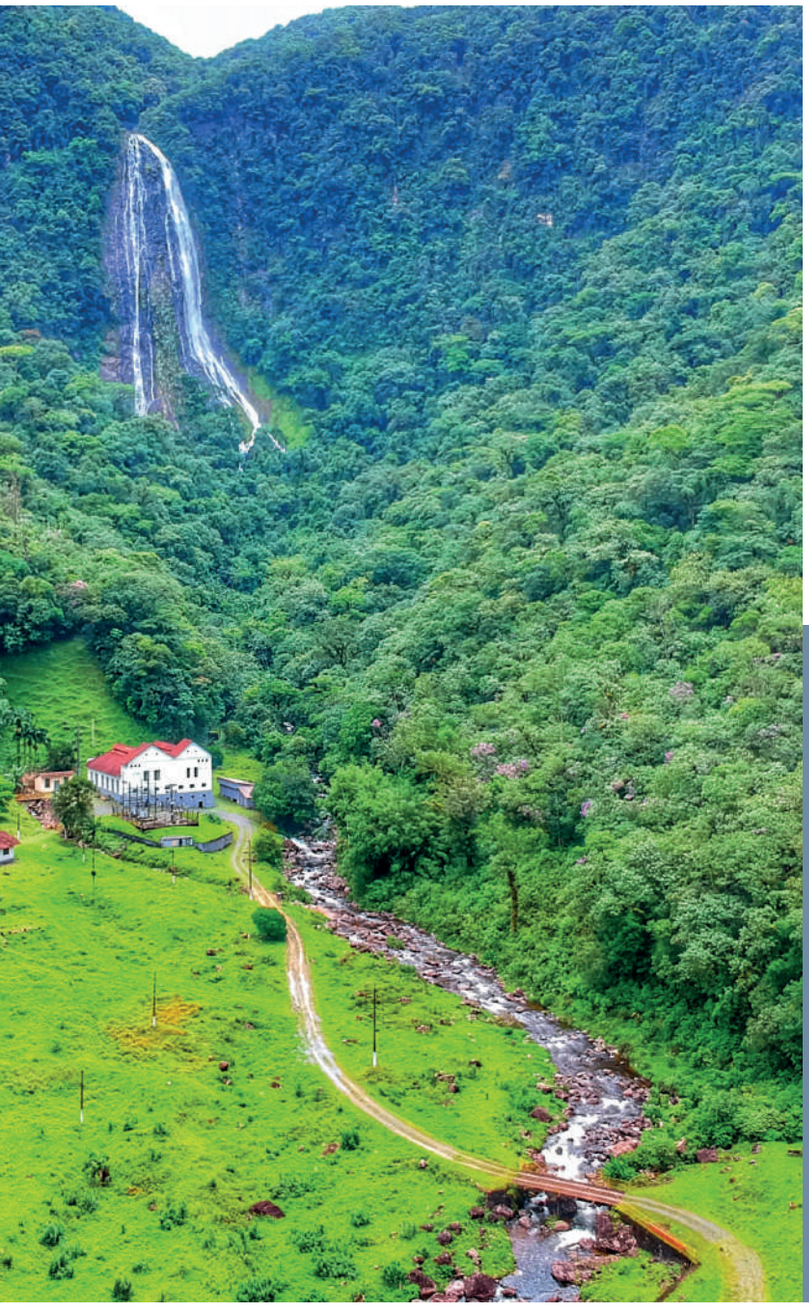


## O CLIMA JOINVILENSE EM UM CLICK

Cercada por montanhas e conhecida pelo clima chuvoso, a cidade tem o apelido de "Chuville". E foi essa característica de Joinville que o fotógrafo conseguiu captar nessa manhã de muitas nuvens e neblina. A vista do bairro Guanabara para o Centro é a paisagem que o fotógrafo vislumbra pela janela da cozinha, bem cedinho, no nascer do sol.

***Joinville's weather in one click***

*Surrounded by mountains and known for its rainy climate, the city is nicknamed "Chuville". And it was this characteristic of Joinville that the photographer managed to capture on that morning with lots of clouds and fog. The view from the Guanabara neighborhood to downtown is the landscape that the photographer glimpses through his kitchen window, very early in the morning, at sunrise.*



## PIRAÍ EM CASCATA

Nesta foto, o fotógrafo buscou um ângulo diferente da cascata do Piraí, um reduto de turismo rural. A imagem foi feita em um passeio de moto com a filha Maria Victória pela área rural de Joinville. O fotógrafo fez o registro com drone da Usina Hidrelétrica do Piraí, um lugar que considera incrível para conhecer em Joinville.

***Piraí in waterfall***

*In this photo, the photographer sought a different angle of the Piraí waterfall, a stronghold of rural tourism. The image was taken on a motorcycle ride with his daughter Maria Victória through the rural area of Joinville. The photographer, with a drone, captured the Piraí Hydroelectric Power Plant, a place he considers incredible to visit in Joinville.*

## MARCELO KUPICKI

Fotógrafo experiente, atua há 21 anos registrando a história e a cidade. Trabalha em diversas áreas, mas sua especialidade é corporativo e eventos, sobretudo casamentos. Tem trabalhos publicados por diversos meios de comunicação, como ND+, SBT, NSC Total, FIESC, SESI, Escola do Teatro Bolshoi no Brasil, entre outros.

***Marcelo Kupicki***

*An experienced photographer, he has been recording the history and the city for 21 years. He works in several areas, but his specialty is corporate and events, especially weddings. He has had his work published by various media outlets, such as ND+, SBT, NSC Total, FIESC, SESI, Bolshoi Theater School in Brazil, among others.*

## O CAMINHO DO PERINI

Nesta foto, o fotógrafo trabalha a energia em direção ao Perini Business Park, com a Serra Dona Francisca ao fundo. Tudo isso com um lindo sol da tarde. É a paisagem urbana de Joinville, se misturando com o verde da área rural.

### *The path to Perini*

*In this photo, the photographer works the energy towards Perini Business Park, with Dona Francisca Mountain Range in the background. All this with a beautiful afternoon sun. It's Joinville's urban landscape, mixing with the green of the rural area.*





## VIDA EM ABUNDÂNCIA

O fotógrafo retratou o bairro Espinheiros para mostrar essa área de mangue que muitas vezes as pessoas não observam. "Eu gosto muito porque é cheia de vida que nasce e cresce, tem os pássaros, o vermelho dos guarás e tantos outros. A fauna é muito rica", diz.

### *Mangrove: life in abundance*

*The photographer portrayed the Espinheiros neighborhood to show this mangrove area that often goes unnoticed. "I really like it because it's full of life that spawns and grows, there are birds, the red of the Scarlet ibis and so many others. The fauna is very rich", he says.*

## NILSON BASTIAN

É um fotógrafo especializado em dança, com exposições em várias cidades, incluindo Moscou e capitais brasileiras. Além disso, atende a empresas e tem seu trabalho reconhecido em veículos nacionais e internacionais, combinando sua paixão pela fotografia com fotojornalismo.

### *Nilson Bastian*

*This photographer specializes in dance, with exhibitions in several cities, including Moscow and Brazilian capitals. In addition, he serves companies and has had his work recognized in national and international media outlets, combining his passion for photography with photojournalism.*




BOOK INVITES YOU TO TAKE A WALK-THROUGH THE STREETS OF JOINVILLE

# LIVRO CONVIDA A UM PASSEIO PELAS RUAS DE JOINVILLE



**CONHECER O PASSADO É UMA FORMA DE COMPREENDER O MOMENTO EM QUE VIVEMOS E COMO CHEGAMOS A ELE, PARA REFLETIRMOS SOBRE ONDE QUEREMOS CHEGAR NO FUTURO**

*"Knowing the past is a way to understand the present in which we now live and how we got here, to reflect upon where we want to be in the future"*

As ruas são caminhos que ligam mais do que destinos, carregam histórias, se transformam, conectam passado e futuro. Quem transita pela rua Dona Francisca, onde fica localizado o Perini Business Park, por exemplo, e talvez não conheça a história de Joinville, pode não saber a importância desta via para o crescimento econômico da região. Foi por ali que carroções traziam produtos como a erva-mate, que foi o primeiro grande ciclo econômico da então Colônia Dona Francisca. E essa importância para o cenário econômico joinvilense continua até hoje, em grande parte por ali estar instalado o Perini, que é  o maior parque empresarial multissetorial da América do Sul.

O livro "Ruas de Joinville – Um passeio pelas histórias da cidade", da Jornalista e Escritora **Maria Cristina Dias** (Editora Areia), é um convite a conhecer um pouco mais da história da cidade por meio de suas principais vias. De acordo com a autora, "a proposta é reunir um pouco da origem de 48 principais ruas de Joinville, em sua maioria da segunda metade do século 19 (exceto a avenida Juscelino Kubitschek, aberta na década de 1970)". São retratos da formação de uma cidade de colonização germânica, que hoje é a maior de Santa Catarina.

A primeira edição do livro foi lançada em janeiro de 2022, e contou com o apoio do Sistema Municipal de Desenvolvimento pela Cultura (SIMDEC). O livro, que já está na terceira reimpressão, ganhou também as telas de TV, com séries de reportagens no Jornal do Almoço (NSC), além de programetes diários na Rádio Joinville Cultural.

*Streets are paths that connect more than just destinations, they carry with them stories, they transform, linking the past to the future. Anyone who travels on Rua Dona Francisca, where Perini Business Park is located, for example, and may not be aware of Joinville's history, may not even imagine the importance of this road to the region's economic growth. It was through here that wagons brought products such as yerba mate, which became the first major economic cycle of the then called Dona Francisca Colony. And this relevant importance to Joinville's economic scenario continues to this day, greatly due to Perini's presence, being the largest multi-sector business park in South America.*

*The book, "Ruas de Joinville – Um passeio pelas histórias da cidade" ("Streets of Joinville – a walk-through the city's history"), by Journalist and Writer Maria Cristina Dias (Areia Publisher), is an open invitation to learn a little more about the city's history through its main streets. According to the author, its purpose is to bring together a little of the origins of Joinville's forty-eight main streets, most of which date back to the second half of the 19th century (except for Juscelino Kubitschek Avenue, inaugurated in the 1970s). They are portraits of Joinville's beginnings through Germanic colonization, which currently is Santa Catarina's largest city.*

*The book's first edition was released in January 2022, and was supported by the Municipal System for Development through Culture (SIMDEC). The book, now in its third reprint, has also hit TV screens, with a series of reports on Jornal do Almoço - NSC (The Lunchtime News Report), as well as daily programs on Joinville Cultural Radio.*

## ONDE ADQUIRIR O LIVRO:

*Where to purchase the book:*

- *Disponível nas livraria O Sebo, A Página e na Casa da Revista (em Joinville).*
  *Available in the following bookstores: "O Sebo", "A  Página" and "Casa da Revista", (in Joinville)*
- *Direto com a autora |  Directly from the author*
  *www.mariacristinadias.com.br*






ACESSE E SAIBA MAIS
*Access and learn more*

CAPACIDADE PARA
200
PESSOAS
*Capacity for 200 people.*

# Seu evento no *Your event at Ágora Tech Park*
# ÁGORA TECH PARK

Seja para apresentações corporativas, lançamentos de produtos ou palestras inspiradoras, estamos aqui para tornar **SEU EVENTO MEMORÁVEL.**

*Whether it's for corporate presentations, product launches, or inspiring lectures, we're here to make your event memorable.*

## Agende uma visita
e conheça nossa estrutura completa.

*Schedule a visit and get to know our complete structure.*

ÁGORA.SHARE

Conheça também nossas salas de reuniões e treinamentos
Get to know our meeting and training rooms.








ALVAREZ
MACHADO
RIO
2017